

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІНФРАСТРУКТУРИ ТА ТЕХНОЛОГІЙ
КИЇВСЬКИЙ ІНСТИТУТ ВОДНОГО ТРАНСПОРТУ
ІМЕНІ ГЕТЬМАНА ПЕТРА КОНАШЕВИЧА-САГАЙДАЧНОГО

ЗАТВЕРДЖЕНО:

APPROVED:

Вченою радою ДУІТ,
Голова вченої ради ДУІТ,
протокол № 2
від 15.10.2020

 А.В.Горбань

ВВЕДЕНО В ДІЮ:

IMPLEMENTED:

з 01.09.2020 р.

Нак. №02.1-04-435/з

від 19.10.2020

Т.В.О ректора ДУІТ

П.О.Скок



**ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА
«СУДНОВОДІННЯ
НА ВНУТРІШНІХ ВОДНИХ ШЛЯХАХ»**

**STUDY PROGRAM
“INLAND WATERWAYS NAVIGATION”
(CURRICULUM)**

ОПІ-СВВВШ-МБ-271.04-03-2020

Рівень вищої освіти: Level of higher education:
Початковий (короткий цикл) Initial (short cycle)

Ступінь вищої освіти: Degree of higher education
Молодший бакалавр Junior bachelor

Галузь знань: Field of knowledge:
27 Транспорт 27 Transport

Спеціальність: Specialty:
271 Річковий та морський транспорт: 271 River and Maritime Transport

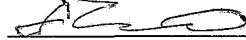
Спеціалізація: Specialization:
271.04 Судноводіння на внутрішніх водних шляхах 271.04 Inland waterways navigation

ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ

1 ОНОВЛЕНО:

Програма оновлена робочою групою, на основі змін до Національної рамки кваліфікацій затверджених Постановою КМУ від 25.06.2020 №519.

Керівник робочої групи, гарант ОПП:
К.е.н., доцент Завітаєв В.Л.



11.09.2020 р.

2 ПОГОДЖЕНО:

Проректор з науково-педагогічної роботи,
к.п.н, Дудник Ю. П.

12.10.2020

Директор Київського інституту водного транспорту ДУІТ,
Д.т.н., проф. Тимошук О.М.

01.10.2020

Декан факультету судноводіння КІВТ
ДУІТ, к.ю.н. Єлизаров О.П.

28.09.2020

В. о. начальника навчально-методичного
відділу ДУІТ Данилко Л.Т.

09.10.2020

Стейкхолдери:

Зовнішні:

1. Дяченко О.М., Кременчуцька дільниця ФДУ «Дніпровський район Держгідрографії», начальник;
2. Пономаренко І.В. Кременчуцька дільниця ФДУ «Дніпровський район Держгідрографії», заступник начальника

Внутрішні:

Навчально-методичний відділ,
навчальний відділ, відділ практики,
планово-фінансовий відділ

APPROVAL LIST

1 REVISED:

The program was revised by the work group according to changes in the National Qualifications Framework approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers dated 25.06.2020 №519.

Head of the working group, curriculum of the SP: PhD in economical sciences, Associate Professor Zavitaev V.L.

2 AGREED:

Vice-rector for scientific and pedagogical work, PhD in pedagogical sciences. Yurii Dudnyk.

Head of Petro Konashevych-Sahaidachnyi Kyiv Institute of Water Transport, State University of Infrastructure and Technologies, ScD in Technical Sciences, prof. Olena Tymoshchuk.

Dean of Faculty of Navigation, PhD in Legal Sciences Oleksandr Yelieazarov.

Acting Head of the Educational and Methodical Department SUIT Lidiia Danylko.

Steakholders:

External:

1. Dyachenko OM, Kremenchug district of FDU "Dniprovsky district of the State Hydrography", chief;
2. Ponomarenko IV Kremenchug section of FDU "Dniprovsky district of the State Hydrography", Deputy Chief

Internal:

Educational and methodical department, training department, practice department, planning and finance department

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

3 ОПРИЛЮДНЕНО:

На веб-сайті ДУІТ за посиланням:

<https://duit.edu.ua/public-information/projects-for-public-discussion/>

3 PUBLICED:

SUIT website at the link:

<https://duit.edu.ua/public-information/projects-for-public-discussion/>

4 РОЗГЛЯНУТО ТА СХВАЛЕНО:

Випусковою кафедрою експлуатації засобів транспорту на внутрішніх водних шляхах, Протокол засідання кафедри від 11.09.2020, №2

4 CONSIDERED AND APPROVED:

Degree-granting department of Operation of Vehicles on Inland Waterways, Minutes №2 dated 11 September 2020.

Науково-методичною радою Київського інституту водного транспорту ДУІТ. Протокол від 29.09.2020, №1.

Advisory Board of Kyiv Institute of Water Transport SUIT, Minutes №1 dated 29 September 2020.

Вченою радою Київського інституту водного транспорту ДУІТ. Протокол від 30.09.2020, №1.

By scientific council of Kyiv Institute of Water Transport SUIT. Protocol №1 from 30.09.2020.

Вченою радою Державного університету інфраструктури та технологій. Протокол від 15.10.2020, №2.

By scientific council of State University of Infrastructure and Technologies. Protocol #2 from 15.10.2020

ЗМІСТ

Терміни та умовні позначення	4
Передмова	4
1 Профіль ОПП.....	6
2 Перелік компонент ОПП та їх логічна послідовність	26
3 Атестація	39
Перелік використаних нормативних документів	40
Додаток А. Склад робочої (проектної) групи	42
Додаток Б. Синопис оновлень ОПП	43
Додаток В. Загальна структура ОПП	44

CONTENT

Terms and symbols	4
Foreword	4
1 Program profile	6
2 Program components and logical sequence	26
3 Graduate examination	39
List of used normative documents	40
Annex A. Composition of the working (project) groups	42
Annex B. Synopsis OPP upgrades	43
Annex B. Total structure of SP ...	44

**ТЕРМІНИ
ТА УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ**

**TERMS
AND SYMBOLS**

Державний університет інфраструктури та технологій	ДУІТ	State University of Infrastructure and Technologies	SUIT
Київський інститут водного транспорту	КІВТ	Kyiv Institute of Water Transport	KIWT
Освітньо-професійна програма	ОПП	Study program (curriculum)	SP
Національна рамка кваліфікацій	НРК	National Qualification Frame	NQF
Загальні компетентності	ЗК	General competencies	ЗК
Спеціальні компетентності	СК	Special competencies	СК
Фахові компетентності	ФК	Professional competencies	ФК
Результати навчання	РН	Learning outcomes	РН
Міжнародна морська організація	ІМО	International Maritime Organization	ІМО
Судноводіння на внутрішніх водних шляхах	СВВШ	Inland waterways navigation	IWN
Система управління якістю	СУЯ	Quality management system	QMS

Інші терміни та позначення повністю співпадають із текстами Законів України «Про освіту» та «Про вищу освіту».

Other terms and designations completely coincide with the texts of the Laws of Ukraine "On Education" and "On Higher Education".

ПЕРЕДМОВА

1. Освітньо-професійна програма була розроблена та започаткована вперше в 2019 році відповідно до Постанови Кабінету Міністрів України «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти» від 29.04.2015 р. №266 та Законів України «Про освіту» та «Про вищу освіту». Склад робочої (проектної) групи наведено у Додатку А до ОПП.

У зв'язку з відсутністю стандарту вищої освіти для початкового рівня ступеню молодшого бакалавру, ОПП розроблена на основі Національної рамки кваліфікацій, затвердженої Постановою КМУ від 23 листопада 2011 р. №1341.

FOREWORD

1. The study program (SP) was developed and launched for the first time in 2019 in accordance with the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine (CMU) "About the statement of the list of branches of knowledge and specialties on which education of applicants of higher education is carried out" from 29.04.2015 №266 and the Laws of Ukraine "On Education" and "On Higher Education". The composition of the working (project) group is given in Annex A to the SP. Due to the lack of a standard of higher education for the initial level of the junior bachelor's degree, the SP is developed on the basis of the National Qualifications Framework, approved by the Resolution of the CMU of November 23, 2011 №1341.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 3 з 50

- | | |
|--|--|
| <p>2. Синопис оновлень ОПП наведений у Додатку Б до ОПП.</p> <p>3. Ця ОПП є наступним, третім виданням, яке доповнене та оновлене на основі змін до Національної рамки кваліфікацій затверджених Постановою КМУ від 25.06.2020 №519, та введена в дію 01 вересня 2020 року.</p> <p>4. Термін дії даної ОПП – до прийняття рішення Вченою радою КІВТ та відповідним документом про закінчення строку дії даного видання.</p> <p>5. Оновлення ОПП відбувається щорічно згідно п. 7.1.5 Настанови з якості та Положення про освітні програми в ДУІТ з урахуванням моніторингу робочої групи та побажань стейкхолдерів.</p> <p>6. Освітня програма є складовою системи управління та внутрішнього забезпечення якості КІВТ ДУІТ.</p> <p>7. У зв'язку з тим, що за даною ОПП передбачено навчання іноземних студентів та періодичний зовнішній аудит, текст ОПП викладений двома мовами – українською та англійською.</p> <p>8. Повний склад ОПП – складові та супроводжувальні документи наведені у Додатку В.</p> | <p>2. A synopsis of SP updates is provided in Annex B to SP.</p> <p>3. This SP is the next, third edition, which is supplemented and updated on the basis of changes to the National Qualifications Framework approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of 25.06.2020 №519, and entered into force on September 1, 2020.</p> <p>4. The validity of this OPP is until the decision of the Academic Council of KIWT and the relevant document on the expiration of this publication.</p> <p>5. The SP is updated annually in accordance with paragraph 7.1.5 of the Guidelines for Quality and Regulations on educational programs in SUIT, taking into account the monitoring of the working group and the wishes of stakeholders.</p> <p>6. The educational program (SP) is a component of the management system and internal quality assurance of KIWT SUIT.</p> <p>7. Due to the fact that this SP provides for the training of foreign students and periodic external audit, the text of the SP is in two languages - Ukrainian and English.</p> <p>8. Full composition of the SP - component and accompanying documents are given in Annex B.</p> |
|--|--|

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 4 з 50

1. ПРОФІЛЬ ОПП

1. PROGRAM PROFILE

1.1 Загальна інформація

1.1 General information

Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу:

Державний університет інфраструктури та технологій;

Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного;

Факультет судноводіння;

Кафедра експлуатації засобів транспорту на внутрішніх водних шляхах.

Full name of the higher educational institution and structural subdivision:

State University Of Infrastructure And Technologies;

Kyiv Institute of Water Transport named after hetman Petro Konashevich - Sagaydachny;

Navigation Faculty;

Chair of inland waterways transport operations.

Офіційна назва освітньої програми:

Освітньо-професійна програма «Судноводіння на внутрішніх водних шляхах».

The official name of the educational program:

Educational and professional program “Inland waterways navigation”.

Тип диплому та обсяг освітньої програми:

Диплом молодшого бакалавра, одиничний, Нормативний обсяг ОПП: 120 кредитів ЄКТС, термін навчання 1 рік 10 місяців;

Type of diploma and scope of educational program:

Junior bachelor's degree, single, Regulatory scope of SP: 120 ECTS credits, study period 1 year 10 months;

Наявність акредитації:

Відсутня.

Availability of accreditation:

None

Цикл/рівень:

НРК України: 5 рівень, FQ-EHEA: короткий цикл, EQF-LLL: 5 рівень.

Cycle/level:

NFC of Ukraine: 5th level, FQ-EHEA: Short cycle, EQF-LLL: 5th level.

Передумови:

Повний обсяг: на основі повної загальної середньої освіти;

Preconditions:

The full scope: on the basis of complete general secondary education.

Мова викладання

Українська

Language of education

Ukrainian

Термін запланованого перегляду/ оновлення. Термін дії освітньої програми

Перегляд/оновлення – до початку наступного навчального року.

Термін дії - до прийняття рішення відповідним документом про закінчення

Scheduled review / update date.

Term of the educational program

Review / update - until the beginning of the next school year.

Validity period - until a decision is made by the relevant document on the expiration of

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 5 з 50

строку дії даного видання.

Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми

<https://duit.edu.ua/educational-activities/educational-programs/>

1.2 Мета (цілі) освітньої програми

1.2.1 Надати освіту з судноводіння на внутрішніх водних шляхах необхідну для успішної професійної реалізації. Забезпечити теоретичну та практичну підготовку судноводіїв, які б набули компетентностей необхідних для виконання професійних завдань та обов'язків на судах внутрішнього плавання, та подальшого професійного та особистісного зростання.

1.2.2 Мета (цілі) ОПП відповідають документу «Стратегія університету, місія, політика, цілі», затвердженому 26.04.2018 наказом № 07.2-04-203/з.

1.2.3 Мета (цілі) ОПП відповідає «Національній транспортній стратегії України до 2030 року», схваленої розпорядженням Кабінету Міністрів України від 30.05.2018, №430-р. в частині забезпечення розвитку водного транспорту, інноваційного розвитку транспортної галузі, екологічної безпеки.

1.2.4 Мета (цілі) ОПП може бути переглянута, уточнена та змінена, що обумовлюється розвитком та становленням самої ОПП, змінами у міжнародному законодавстві, національному законодавстві та стратегії ДУІТ, а також відповідно до запитів ринку праці, стейкхолдерів ОПП та тенденціям розвитку спеціальності.

1.2.5 Урахування пропозицій зацікавлених сторін щодо цілей відбувається шляхом періодичного анкетування та/або письмових пропозицій, усного спілкування зі студентами, випускниками та іншими стейкхолдерами та аналізу відповідності нормативним документам, що відображається в протоколах моніторингу

this edition.

Internet address of the permanent placement of the description of the educational program

<https://duit.edu.ua/educational-activities/educational-programs/>

1.2 The purpose (goals) of the educational program

1.2.1 Provide inland waterways navigation education necessary for successful professional realization. Provide theoretical and practical training of riverfarers who would acquire the competencies necessary to perform professional tasks and responsibilities on inland waterway shipping, and further professional and personal growth.

1.2.2 Purpose (goals) of the SP correspond to the document "University Strategy, Mission, Policy, Goals", approved on April 26, 2018 by Order № 07.2-04-203/з

1.2.3 Purpose (objectives) of the SP corresponds to the "National Transport Strategy of Ukraine until 2030", approved by the order of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated 30.05.2018, №430-p. in terms of ensuring the development of water transport, innovative development of the transport industry, environmental safety.

1.2.4 The purpose (objectives) of the SP can be revised, clarified and changed, due to the development and formation of the SP, changes in international law, national legislation and strategy SUIT, as well as in accordance with labor market demands, stakeholders SP and specialty trends.

1.2.5 Stakeholder purposes proposals are taken into account through periodic questionnaires and / or written proposals, oral communication with students, certified graduates and other stakeholders and compliance analysis, which is reflected in the monitoring and self-assessment protocols of the SP working group.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 6 з 50

та самооцінювання робочої групи ОПП.

1.3 Характеристика освітньої програми

Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація)

Галузь знань: 27 Транспорт
 Спеціальність: 271 Річковий та морський транспорт
 Спеціалізація: 271.04 Судноводіння на внутрішніх водних шляхах

Орієнтація освітньої програми

Прикладна професійна орієнтація за спеціальністю та спеціалізацією

Освітній фокус програми та спеціалізації

Спеціальна освіта з судноводіння на внутрішніх водних шляхах.
 Ключові слова: судноводіння, експлуатація, внутрішні водні шляхи, судна внутрішнього плавання, річкові судна.

Особливості програми

1. Освітня програма віднесена до спеціальностей, здобуття ступеня освіти з яких необхідне для доступу до професій, для яких запроваджене додаткове регулювання згідно наказу МОНУ від 22.05.2020, №673. В зв'язку з цим в ОПП додатково враховані вимоги:

- Директиви (ЄС) 2017/2397 Європейського Парламенту і Ради від 12 грудня 2017 року про визнання професійних кваліфікацій у внутрішньому судноплаванні та про скасування директив Ради 91/672/ЄЕС та 96/50/ЄС (далі - Директива 2397);
- Європейського стандарту щодо кваліфікацій у внутрішньому судноплаванні Європейського комітету з розроблення стандартів у галузі внутрішнього судноплавання (CESNI ES-QIN 2019);
- Довідника кваліфікаційних характеристик професій працівників, випуск 67 «Водний транспорт», Розділ «Річковий транспорт»; затвердженого Наказом міністерства транспорту України 10.12.2001, №863.

1.3 Characteristics of education program

Subject area (field of knowledge, specialty, specialization)

Field of knowledge: 27 Transport
 Specialty: 271 River and Maritime Transport
 Specialization: 271.04 Inland waterways navigation

Orientation of the educational program

Applied professional orientation by specialty and specialization

Educational focus of SP and specialization

Special education in inland waterways navigation.
 Key words: navigation, ship operation, inland waterways, inland waterways ships, river ships.

Features of the program

1. The study program is referred to the specialties, obtaining the degree of education of which is necessary for access to professions, for which additional regulation has been introduced according to the order of the Ministry of Education and Science of Ukraine from 22.05.2020, №673. In this regard, the SP takes into account the requirements of:

- Directive (EU) 2017/2397 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2017 on the recognition of professional qualifications in inland navigation and repealing Council Directives 91/672/EEC and 96/50/EC (Dir.2397);
- European Standard for Qualifications in Inland Navigation of European Committee for Drawing Up Standards in the Field of Inland Navigation (CESNI ES-QIN 2019);
- Catalogue of Qualification Characteristics of Workers' Professions, Issue 67 "Water Transport", Section "River Transport", approved by the Order of the Ministry of Transport of Ukraine 10.12.2001, №863.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 7 з 50

2. Програма забезпечує набуття здобувачами компетентностей та результатів навчання відповідно до:

- частини 1, розділу 2 Європейського стандарту щодо кваліфікацій у внутрішньому судноплаванні Європейського комітету з розроблення стандартів у галузі внутрішнього судноплавства (CESNI ES-QIN 2019);

- Довідника кваліфікаційних характеристик професій працівників, випуск 67 «Водний транспорт», Розділ «Річковий транспорт» (згідно вимог до професій, вказаних в п. 1.4 ОПП), затвердженого Наказом міністерства транспорту України 10.12.2001, №863.

- Національної рамки кваліфікацій, затвердженої Постановою КМУ від 23 листопада 2011 р. №1341 зі змінами від 25.06.2020, №519.

3. В ОПП враховані вимоги частини II Положення про порядок видачі посвідчення судноводія торговельного судна, яке допущено до плавання судноплавними річковими внутрішніми водними шляхами (затверджене Наказом Міністерства інфраструктури України 07.10.2014, №490), з урахуванням Розділу XV, п.2, пп.4) Закону України «Про вищу освіту».

4. Термін навчання та часова організація ОПП передбачають проходження практики та надбання стажу роботи на судах загальним строком не менше 12 місяців згідно вимог Положення про порядок видачі посвідчення судноводія торговельного судна, яке допущено до плавання судноплавними річковими внутрішніми водними шляхами, а також навчання та здачу заліково-екзаменаційних сесій за індивідуальною освітньою траєкторією згідно вимог Закону України «Про вищу освіту».

2. The program ensures the acquisition of competencies and learning outcomes in accordance with:

- part I, chapter 2 of European Standard for Qualifications in Inland Navigation of European Committee for Drawing Up Standards in the Field of Inland Navigation (CESNI ES-QIN 2019);

- Catalogue of Qualification Characteristics of Professions, Issue 67 "Water Transport", Section "River Transport", (according to the requirements for the professions specified in item 1.4 of the SP), approved by the Order of the Ministry of Transport of Ukraine 10.12.2001, №863.

- National Qualifications Framework, approved by the Resolution of the CMU of November 23, 2011 №1341 as amended from 25.06.2020, №519.

3. The SP takes into account the requirements of part II of the Regulations on the procedure for issuing a certificate of a navigator of a merchant vessel, which is allowed to sail on navigable river inland waterways (approved by the Order of the Ministry of Infrastructure of Ukraine 07.10.2014, №490) taking into account Section XV, item 2, item 4) of the Law of Ukraine "On Higher Education".

4. The training period and temporary organization of the OPP provide for internships and work experience on ships for a total period not less than 12 months in accordance with the requirements of the Regulations on the procedure for issuing a certificate of a navigator of a merchant vessel, which is allowed to sail on navigable river inland waterways, as well as training and passing examination sessions on individual educational trajectory in accordance with the Law of Ukraine "On Higher Education".

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 8 з 50

1.4 Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання

1.4 Suitability of graduates for employment and further study

Придатність до працевлаштування

Suitability of graduates for employment

За процедурою, визначеною Положенням про порядок видачі посвідчення судноводія торговельного судна, яке допущено до плавання судноплавними річковими внутрішніми водними шляхами – випускникам, після отримання диплому про освіту, може бути видане посвідчення судноводія торговельного судна, яке допущено до плавання судноплавними річковими ВВШ України, що надає право займати посаду помічника капітана суден І групи (судна з потужністю від 110 до 550 кВт (150 - 750 к.с.) внутрішнього плавання.

According to the procedure established by the Regulations on the Procedure for Issuing a Merchant Vessel Certificate, which is allowed to navigate inland inland waterways - graduates, after receiving a diploma of education, may be issued a certificate of a merchant vessel, which is allowed to sail in Ukraine. the right to hold the position of assistant captain of Group I vessels (vessels with a capacity of 110 to 550 kW (150 - 750 hp) of inland navigation.

Подальше навчання

Further study

Випускники початкового (короткого циклу) рівня вищої освіти можуть продовжувати навчання на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти за скороченою програмою першого циклу FQ-EHEA, 6 рівня EQF-LLL та 6 рівня НРК України.

Graduates of the initial (short cycle) level of higher education can continue their studies at the first (bachelor's) level of higher education according to the reduced program of the 1st cycle of FQ-EHEA, 6th level of EQF-LLL and 6th level of NFC of Ukraine.

Наступним логічним освітнім подовженням цієї ОПП є освітня програма «Судноводіння на суднах внутрішнього та змішаного плавання» ступеню бакалавра скороченого строку навчання (2 роки 10 місяців) і займати посади відповідно довідника кваліфікаційних характеристик професій працівників, випуск 67 «Водний транспорт», Розділ «Річковий транспорт» (згідно вимог до професій, вказаних в п. 1.4 ОПП), затвердженого Наказом міністерства транспорту України 10.12.2001, №863.

The next logical educational extension of this OPP is the educational program "Navigation on inland and mixed navigation vessels" with a bachelor's degree (2 years 10 months) and to hold positions in accordance with the handbook of qualifications of workers, issue 67 "Water transport", Section "River transport "(According to the requirements for the professions specified in paragraph 1.4 of the OPP), approved by the Order of the Ministry of Transport of Ukraine 10.12.2001, №863.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 9 з 50

Показчик професійних назв робіт за кодами професій: Index of professional job titles and occupation codes:

Код КП	Код ЗКШТР	Випуск ЄТКД	Випуск ДКХП	Назва професії (посади)	Professional job titles (ship positions)
1226.2	22888		67	Капітан на суднах внутрішнього плавання	Captain (master) of inland waterway vessels
			67	Старший помічник капітана (1-й помічник капітана, 1 штурман) на суднах внутрішнього плавання	Chief mate officer (1 st mate, 1 st navigator) of inland waterway vessels
3142			67	Другий помічник капітана (2-й штурман) на суднах внутрішнього плавання	Second mate officer (2 nd navigator) of inland waterway vessels
3142			67	Третій помічник капітана (3-й штурман) на суднах внутрішнього плавання	Third mate officer (3 rd navigator) of inland waterway vessels
3142	23172		67	Лоцман на суднах внутрішнього плавання	Pilot of inland waterway vessels
3142	19621		67	Шкіпер на суднах внутрішнього плавання	Skipper of non-self-propelled inland waterway vessels
3142	25315		67	Шкіпер рейду	Skipper of ships mooring water area

1.5 Викладання та оцінювання

Викладання та навчання

Основний підхід: проблемно-орієнтоване студентоцентроване навчання з елементами самонавчання.

Методи викладання: лекції, практичні та лабораторні заняття, консультації, семінари та/або конференції, навчання та стажування на тренажерах, елементи онлайн навчання, практика на суднах.

Освітньою програмою передбачене використання наступних освітніх технологій: інформаційно-комунікаційна; інтерактивна; інтенсифікація навчання на основі опорних схем і знакових моделей; рівнева диференціація навчання на основі обов'язкових результатів; блочно-консультативна; корпоративного навчання; розвитку критичного мислення.

1.5 Teaching and assessment

Teaching and learning

The main approach: problem-oriented student-centered learning with elements of self-study.

Teaching methods: lectures, practical and laboratory classes, consultations, seminars and/or conferences, elements of online training, training and internships on simulators, practice training on ships.

The educational program provides for the use of the following educational technologies: information and communication; interactive; intensification of training on the basis of reference schemes and sign models; level differentiation of training on the basis of obligatory results; block-consultative; corporate training; development of critical thinking.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Підтвердження отриманих результатів навчання

Методи оцінювання та підтвердження результатів навчання: екзамени, заліки, тести, практика, контрольні, курсові та дипломні роботи, есе, презентації, використання симуляторів тощо.

Формативні (вхідне тестування та поточний контроль): тестування знань або умінь; усні презентації; звіти про лабораторні роботи; аналіз текстів або даних; звіти про практику.

Сумативні (підсумковий контроль): екзамен (письмовий з подальшим усним опитуванням); залік (за результатами формативного контролю).

Система оцінювання

Оцінювання навчальних досягнень здобувачів здійснюється за національною шкалою (екзамени – відмінно, добре, задовільно, незадовільно; заліки – зараховано, незараховано); 100-бальною шкалою (екзамени та заліки) та шкалою ECTS (екзамени та заліки). Порядок оцінювання з кожного предмету та компоненту предмету (теми, практичної або лабораторної роботи тощо) наведений в робочих програмах та сілабусах дисциплін.

1.6 Програмні компетентності

Визначені в п 2.2.5 компетентності з кожної дисципліни відображені у робочій програмі відповідної дисципліни.

Перелік компетентностей молодшого бакалавра спеціальності «271 Річковий та морський транспорт», спеціалізації «271.04 «Судноводіння на внутрішніх водних шляхах» визначений на основі Національної рамки кваліфікацій (рівень 5), Європейського стандарту щодо кваліфікацій у внутрішньому судноплаванні Європейського комітету з розроблення стандартів у галузі внутрішнього судноплавства CESNI ES-QIN 2019 (частини 1, розділу 2).

Система компетентностей молодшого бакалавра за спеціальністю та спеціалізацією формується обов'язковими дисциплінами ОПП.

Confirmation of the received learning outcomes

Assessment and confirmation of learning outcomes methods: exams, tests, practice, tests, term papers and dissertations, essays, presentations, use of simulators etc.

Formative (input testing and current control): testing of knowledge or skills; oral presentations; reports on laboratory works; analysis of texts or data; practice reports.

Summative (final control): exam (written with subsequent oral examination); offset (based on the results of formative control).

Evaluation system

Assessment of academic achievements of applicants is carried out on a national scale (exams - excellent, good, satisfactory, unsatisfactory; tests - passed, not passed); 100-point scale (exams and tests) and ECTS scale (exams and tests). The order of assessment for each subject and component of the subject (topic, practical or laboratory work, etc.) is given in the syllabi of disciplines.

1.6 Program competencies

The competencies for each discipline defined in the 2.2.5 are reflected in the detailed teaching syllabus of the respective discipline. The list of competencies of the junior bachelor of specialty "271 River and Maritime Transport", specialization "271.04 Inland waterways navigation" is determined on the basis of National Qualifications Framework (level 5), European Standard for Qualifications in Inland Navigation of European Committee for Drawing Up Standards in the Field of Inland Navigation CESNI ES-QIN 2019 (part I, chapter 2)

The system of junior bachelor's competencies in the specialty and specialization is formed by the obligatory disciplines of SP.

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПІ-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 11 з 50

Інтегральна компетентність (ІК)

Здатність розв'язувати типові спеціалізовані задачі у сфері судноводіння, що передбачає застосування положень про устрій судна, судову практику, правила судноплавства, керування суднами внутрішніми водними шляхами, використання навігаційного обладнання, безпечне завантаження і перевезення вантажів і пасажирів.

Загальні компетентності (ЗК)

ЗК1. Здатність виявляти проблеми, планувати, аналізувати, контролювати та оцінювати власну роботу та роботу інших осіб.

ЗК2. Здатність використовувати англійську мову у вигляді стандартних фраз при виконанні професійних обов'язків.

ЗК3. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій з урахуванням законів про захист даних.

ЗК4. Здатність працювати в команді, організувати роботу колективу, планувати та управляти часом, у тому числі, в складних і критичних умовах.

ЗК5. Навички міжособистісної взаємодії, в тому числі здатність спілкуватися як рідною так іноземною мовою на професійному рівні.

ЗК6. Здатність мотивувати людей та рухатися до спільної мети.

ЗК7. Цінування та повага мультикультурності.

ЗК8. Здатність працювати з деяким ступенем автономії.

ЗК9. Навички здійснення безпечної діяльності (прихильність безпеці).

ЗК10. Прагнення до збереження навколишнього середовища.

ЗК11. Здатність до подальшого навчання.

ЗК12. Здатність діяти соціально відповідально та свідомо.

Спеціальні (фахові) компетентності (СК)

СК1. Здатність використовувати документацію необхідну для експлуатації суден та плавучих засобів, згідно міжнародних і національних вимог та законодавства.

СК2. Здатність оперувати необхідними

Integral competence (IK)

Ability to solve typical specialized tasks in the field of navigation, which involves the application of provisions on the structure of the ship, ship practice, navigation rules, navigation of inland waterways, the use of navigation equipment, safe loading and transportation of goods and passengers.

General competencies (ZK)

ZK1. Ability to identify problems, plan, analyze, monitor and evaluate one's own work and the work of others.

ZK2. Ability to use English as standard phrases in the professional duties.

ZK3. Skills in the use of information and communication technologies, taking into account data protection laws..

ZK4. Ability to work in a team, organize team work, plan and manage time, including in difficult and critical conditions.

ZK5. Interpersonal skills, including the ability to communicate in both native and foreign languages at a professional level.

ZK6. The ability to motivate people and move towards a common goal.

ZK7. Appreciation and respect for multiculturalism.

ZK8. Ability to work with some degree of autonomy

ZK9. Safety skills (commitment to safety).

ZK10. The desire to preserve the environment.

ZK11. Ability to further study.

ZK12. The ability to act socially responsibly and consciously.

Special (professional) competencies (SK)

SK1. Ability to use the documentation required for the operation of ships and vessels, in accordance with international and national requirements and legislation.

SK2. Ability to operate with the necessary

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 12 з 50

технічними та річковими термінами, а також термінами пов'язаними з соціальними аспектами у стандартизованих фразах.

СК3. Здатність нести безпечну вахту на ходу та стоянці.

СК4. Здатність застосовувати правила судноплавства на внутрішніх водних шляхах.

СК5. Здатність та уміння користуватися загальними положеннями, сигналами місцевих компетентних органів, сигналами та знаками, що застосовуються на внутрішніх водних шляхах

СК6. Здатність користуватися навігаційними посібниками, картами та іншими інформаційними матеріалами.

СК7. Здатність користуватися інструментами нагляду за водним рухом та використовувати сучасні електронні навігаційні засоби та системи.

СК8. Здатність орієнтуватися та маневрувати з урахуванням географічних, гідрологічних, метеорологічних та морфологічних особливостей внутрішніх водних шляхів, в тому числі з високою щільністю руху.

СК9. Здатність використовувати приводні та маневруючі системи, а також відповідні системи зв'язку та сигналізації.

СК10. Здатність забезпечувати організацію операцій зі швартування, відшвартування, буксирні (штовхальні) операції, операції зчеплення із баржею, з причалювання та постановки на якір.

СК11. Здатність розрізняти типи та конструкції шлюзів, мостів дамб, інших гідротехнічних споруд, здатність забезпечувати процес їх проходження.

СК12. Здатність належно реагувати на надзвичайні ситуації, пов'язані з навігацією (посадка на міліну, зіткнення та ін.)

СК13. Здатність проводити необхідні дії під час отримання сигналу лиха, координувати пошуково-рятувальні операції, використовувати системи і обладнання зв'язку та сигналізації.

СК14. Здатність розрізняти будови, характеристики, конструкції, розміри та тоннаж різних видів плавучих засобів, включаючи судна та каравани, суднові системи та пристрої та виконувати

technical and river definitions, as well as definitions related to social aspects in standardized phrases.

CK3. Ability to keep a safe watch while sailing and at the berth.

CK4. Ability to apply the rules of navigation on inland waterways.

CK5. Ability and ability to use general provisions, signals from local competent authorities, signals and signs used on inland waterways

CK6. Ability to use navigation guides, manuals, maps and other information materials.

CK7. Ability to use water monitoring tools and use modern electronic navigation aids and systems.

CK8. Ability to navigate and maneuver taking into account geographical, hydrological, meteorological and morphological features of inland waterways, including high traffic density.

CK9. Ability to use drive and maneuvering systems, as well as appropriate communication and signaling systems

CK10. Ability to provide the organization of operations on mooring, unmooring, towing (pushing) operations, operations of coupling with a barge, of berthing and anchoring.

CK11. Ability to distinguish types and designs of locks, dams, other hydraulic waterworks, the ability to ensure the process of their passage.

CK12. Ability to respond appropriately to navigational emergencies (grounding, collision, etc.)

CK13. Ability to perform necessary actions when receiving a alarm signal, coordinate

search and rescue operations, use communication and alarm systems and equipment.

CK14. Ability to distinguish structures, characteristics, sizes and tonnage of different types of water crafts, including ships and convoys, ship systems and deck

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

розрахунки морехідних якостей судна – плавучості, остійності, міцності.

СК15. Здатність здійснювати контроль та підтримку судна у морехідному стані.

СК16. Здатність здійснювати вантажно-розвантажувальні роботи, укладку вантажу в трюмі, розраховувати кількість вантажу, розробляти вантажні плани з урахуванням впливу на посадку, остійність та міцність судна, користуватися програмним забезпеченням.

СК17. Здатність застосовувати Європейську угоду про міжнародне перевезення небезпечних вантажів внутрішніми водними шляхами та їх маркування.

СК18. Здатність планувати та забезпечувати безпечне перевезення та обслуговування пасажирів.

СК19. Здатність читати креслення, схеми, іншу технічну документацію щодо будови, механізмів, систем та пристроїв судна.

СК20. Здатність здійснювати підготовку, експлуатацію, спостереження, оцінку роботи та безпечне обслуговування рухової установки, допоміжних механізмів і пов'язаних з ними систем управління та управляти роботою механізмів рухової установки.

СК21. Здатність здійснювати виявлення, встановлення причин та усунення несправностей (пошкоджень) суднового механічного обладнання, приведення його в робочий стан і здійснювати заходи щодо їх запобігання.

СК22. Здатність управляти та стежити за операціями з експлуатації паливної, мастильної, баластної та інших систем.

СК23. Здатність здійснювати експлуатацію електричного, електронного обладнання і систем управління.

СК24. Здатність здійснювати технічне обслуговування і ремонт електричного та електронного обладнання, запобігати пошкодженню, виявляти і усувати несправності та приводити в робочий стан електричне та електронне устаткування.

СК25. Здатність використовувати ручні інструменти, верстати та вимірювальні

machinery and to perform calculations of seaworthiness of the vessel - buoyancy, stability, strength.

СК15. Ability to monitor and maintain the seaworthiness of vessel.

СК16. Ability to carry out loading and unloading operations, stacking cargo in the hold, calculate the amount of cargo, develop cargo plans taking into account the impact on list and trim, stability and strength of the vessel, use the software.

СК17. Ability to apply the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways and their marking.

СК18. Ability to plan and ensure safe transportation and service of passengers.

СК19. Ability to use drawings, diagrams, other technical documentation on the construction, mechanisms, systems and gears of the ship

СК20. Ability to prepare, operate, monitor, evaluate and safely maintain the propulsion system, auxiliary machinery and associated control systems, and to operate the propulsion machinery.

СК21. Ability to detect, establish the causes and eliminate malfunctions (damages) of ship's mechanical equipment, bring it into working condition and take measures to prevent them.

СК22. Ability to manage and monitor the operation of fuel, lubrication, ballast and other systems.

СК23. Ability to operate electrical, electronic equipment and control systems.

СК24. Ability to perform maintenance and repair of electrical and electronic equipment, prevent damage, detect and eliminate faults and put into operation electrical and electronic equipment.

СК25. Ability to use hand tools, machine tools and measuring instruments for

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПІ-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 14 з 50

інструменти для обслуговування та ремонту технічних пристроїв.

СК26. Здатність виконувати такелажні роботи, знати характеристики суднового такелажу, маркування, обслуговування, належне розміщення.

Загальні фахові компетентності (ЗФК)

ЗФК1. Здатність забезпечити протипожежну безпеку та вміння боротися з пожежами на судах.

ЗФК2. Здатність забезпечити безпеку та охорону судна, екіпажу і пасажирів та умови використання й експлуатації рятувальних засобів.

ЗФК3. Здатність надати першу медичну допомогу та здатність застосовувати засоби першої медичної допомоги на судах, організувати та керувати наданням медичної допомоги на судні.

ЗФК4. Здатність здійснювати нагляд та контроль за виконанням вимог національного та міжнародного законодавства в сфері судноплавства та заходів щодо забезпечення охорони людського життя, охорони і захисту морського середовища.

ЗФК5. Здатність забезпечувати організацію, нагляд та контроль щодо дотримання правил техніки безпеки, безпеки персоналу та судна.

ЗФК6. Здатність до проведення навчальних занять та тренінгів на борту судна.

ЗФК7. Здатність використовувати системи внутрішньосуднового зв'язку.

ЗФК8. Здатність дотримуватись правил поведінки та обмежень на борту судна та організувати забезпечення та приготування їжі.

ЗФК9. Здатність розробляти плани дій під час аварійних ситуацій та схем боротьби за живучість судна, а також здійснювати дії у випадку аварійних ситуацій згідно з цим планом.

1.7 Програмні результати навчання (РН)

Перелік результатів навчання молодшого бакалавра за спеціальністю «271 Річковий та морський транспорт» та спеціалізацією «271.04 Судноводіння на внутрішніх водних шляхах», визначений на основі Національної

maintenance and repair of machinery and devices.

СК26. Ability to perform rigging work, know the characteristics of ship wires and ropes, marking, maintenance, proper placement.

Common professional competencies (ЗФК)

ЗФК1. Ability to provide fire safety and the ability to drill fires on ships.

ЗФК2. Ability to ensure the safety and security of the ship, crew and passengers and the conditions of use and operation of life-saving equipment.

ЗФК3. Ability to provide first aid and the ability to use first aid on ships, organize and manage the provision of medical care on board.

ЗФК4. Ability to supervise and control compliance with the requirements of national and international legislation in the field of shipping and measures to ensure the protection of human life, protection and protection of the marine environment.

ЗФК5. Ability to provide organization, supervision and control over compliance with safety, personnel and ship safety rules.

ЗФК6. Ability to conduct lessons and trainings on board the vessel.

ЗФК7. Ability to use intra-ship communication systems

ЗФК8. Ability to comply with the rules of coexistence and restrictions on board the ship and to organize the provision and preparation of food nutrition.

ЗФК9. Ability to develop emergency plans and ship survival schemes, as well as to act in the event of an emergency in accordance with this plan.

1.7 Program learning outcomes (PH)

The list of junior bachelor's learning outcomes in the specialty "271 River and Maritime Transport" and the specialization "271.04 Inland waterways navigation", is determined on the basis of National Qualifications Framework (level 5), part I,

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 15 з 50

рамки кваліфікацій (рівень 5), частини 1, розділу 2 Європейського стандарту щодо кваліфікацій у внутрішньому судноплаванні Європейського комітету з розроблення стандартів у галузі внутрішнього судноплавства (CESNI ES-QIN 2019).

Результати навчання формуються у здобувачів після вивчення відповідної дисципліни. Визначені в п. 2.2.4 ОПП результати навчання з кожної дисципліни відображені у робочій програмі відповідної дисципліни та узагальнюють локальні результати навчання кожного компоненту дисципліни (теми, модулю, заняття тощо).

Програмні результати навчання молодшого бакалавра за спеціальністю та спеціалізацією формуються обов'язковими дисциплінами ОПП, що дозволить займати посади, вказані в п.1.4.

Програмні результати навчання вносяться в додаток до диплому молодшого бакалавра.

Програмні результати навчання складаються з трьох послідовних узагальнених груп:

- набуття початкових соціальних (soft) навичок. Рівень знань повинен бути необхідним для спілкування та здатності працювати в команді та міжнародних екіпажах та повинен переважно задовольняти загальним компетентностям.

- знання та розуміння основ фундаментальних наук. Рівень знань цих основ повинен бути необхідним для роботи в області судноводіння, але не настільки, щоб виконувати функції управління.

- знання та розуміння спеціальних теоретичних та прикладних дисциплін за спеціальністю. Рівень знань цих дисциплін повинен бути достатнім для роботи в області судноводіння на внутрішніх водних шляхах з функціями управління.

Кваліфікація передбачає наступні результати навчання:

РН1. Знання та розуміння принципів управління людськими ресурсами.

РН2. Уміння надавати та пояснювати інструкції, завдання та навантаження членам екіпажу та стажерам професійним способом, визначати пріоритетність, планувати,

chapter 2 of European Standard for Qualifications in Inland Navigation of European Committee for Drawing Up Standards in the Field of Inland Navigation (CESNI ES-QIN 2019).

Learning outcomes are formed in applicants after studying the relevant discipline. The learning outcomes in each discipline defined in the 2.2.4 SP are reflected in the detailed teaching syllabus of the respective discipline and summarize the local learning outcomes of each component of the discipline (topics, module, classes, labs etc.).

The learning outcomes of the junior bachelor's degree in the specialty and specialization are formed by the obligatory disciplines of the OPP, which will allow to occupy the positions specified in item 1.4.

Program learning outcomes are added to the supplement of junior bachelor's degree diploma.

Program learning outcomes consist of three generalized groups:

- acquisition of initial social (soft) skills. The level of knowledge must be necessary for communication and ability to work in a team and international crews and must meet the general competencies.

- knowledge and understanding of the basics of basic sciences. The level of knowledge of these basics should be necessary for work in the field of navigation, but not enough to perform management functions.

- knowledge and understanding of special theoretical disciplines in the specialty. The level of knowledge of these disciplines must be high enough to work in the field of inland waterways navigation on management level.

The qualification involves the following learning outcomes:

PH1. Knowledge and understanding of human resource management principles.

PH2. Ability to provide and explain instructions, tasks and workloads to crew members and trainees in a professional manner, prioritize, plan, coordinate and

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

координувати та управляти ресурсами та часом.

PH3. Уміння давати відгуки екіпажу про професійну та соціальну поведінку на борту.

PH4. Знання інформаційно-комунікаційних систем, в т.ч. комп'ютерних наявних на борту.

PH5. Уміння збирати та зберігати інформацію, інструктувати щодо використання засобів зв'язку.

PH6. Знання відповідних технічних термінів.

PH7. Уміння правильно спілкуватись та використовувати стандартні фрази зв'язку.

PH8. Уміння застосовувати основні принципи роботи в команді, включаючи управління конфліктами, підтримувати добрі соціальні відносини на борту, розпізнавати та запобігати перевтомленню.

PH9. Знати та усвідомлювати гендерні та культурні відмінності, особливості національних та міжнародних соціальних законів.

PH10. Знати та уміти застосовувати чинне законодавство та правила компанії щодо алкоголю та наркотиків та відповідно реагувати на порушення.

PH11. Уміння здійснювати та організувати допомогу особам з обмеженими можливостями.

PH12. Знання екологічних норм, процедур запобігання забрудненню навколишнього середовища, сталого використання ресурсів та законодавства щодо утилізації відходів.

PH13. Уміння вживати запобіжні заходи для запобігання забрудненню, застосовувати безпечні процедури бункерування, вживати заходи та ліквідувати пошкодження та виливи, мотивувати екіпаж до збереження екології, правильної утилізації відходів.

PH14. Знання природи небезпеки на борту, переваг безпечної роботи, законодавства та інструкцій з охорони праці та техніки безпеки інших норм щодо безпечних та стійких умов праці.

PH15. Уміння використовувати безпечні робочі процедури, запобігати небезпекам, пов'язаним з загрозами, нещасним випадкам

manage resources and time.

PH3. Ability to give feedback promotion to the crew on professional and social behavior on board.

PH4. Knowledge of information and communication systems, including computer available on board.

PH5. Ability to collect and store information, instruct on the use of means of communication.

PH6. Knowledge of relevant technical terms and definitions.

PH7. Ability to communicate correctly and use standard communication phrases.

PH8. Ability to apply basic principles of teamwork, including conflict management, maintain good social relations on board, recognize and prevent fatigue.

PH9. Know and understand gender and cultural differences, features of national and international social laws.

PH10. Know and be able to apply the current legislation and rules of the company on alcohol and drugs and respond accordingly to violations.

PH11. Ability to provide and organize assistance to people with disabilities.

PH12. Knowledge of environmental regulations, pollution prevention procedures, sustainable use of resources and legislation on waste disposal.

PH13. Ability to take precautionary measures to prevent pollution, apply safe bunkering procedures, take measures to eliminate damage and spills, motivate the crew to preserve the environment, proper waste disposal.

PH14. Knowledge of the nature of the danger on board, the benefits of safe work, legislation and instructions on labor protection and safety and other regulations on safe and sustainable working conditions.

PH15. Ability to use safe work procedures, prevent hazards associated with threats, accidents in activities that may be dangerous

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПІ-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 17 з 50

у діяльності яка може бути небезпечною для екіпажу чи судна.

PH16. Знання мінімальних вимог до комплектації, кваліфікації та медичного стану екіпажу, режимів праці та відпочинку, процедур обліку даних в журналах та книжках.

PH17. Знання технічних вимог та уміння організувати безпечний доступ на борт судна.

PH18. Знання структури та змісту класифікаційних та інших обов'язкових документів судна, процедур перевірок судна та його обладнання.

PH19. Знання водних шляхів, що використовуються при навігації, географічного розташування річок, каналів, портів, внутрішніх гаваней, класифікації внутрішніх водних шляхів, розмірів водного шляху, в т.ч. за допомогою сучасних інформаційних систем.

PH20. Уміння розрахувати рівень води, глибину та надводний габарит, обчислювати відстані та час плавання з урахуванням обмежень.

PH21. Уміння застосовувати правила плавання внутрішніми водними шляхами.

PH22. Знання конструкції інженерних споруд профілів водних шляхів та їх впливу на судноплавство.

PH23. Уміння проходити через різні типи шлюзів, мостів, каналів, а також використовувати безпечні гавані і порти на ніч.

PH24. Знання навігаційних посібників інших навігаційних документів та уміння користуватися ними.

PH25. Знання сигналів, систем AIS, RIS, Inland ECDIS, GPS, їх компонентів та уміння їх використовувати.

PH26. Уміння використовувати знаки денної та нічної сигналізації та засоби водного руху.

PH27. Знання гідрологічних та морфологічних характеристик водних шляхів, швидкості течії, площ водозбору та ін.

PH28. Знання метеорологічних впливів на основні водні шляхи, метеорологічних характеристик, структури прогнозів погоди, служби попередження та уміння

to the crew or ship.

PH16. Knowledge of the minimum requirements for equipment, qualification and medical condition of the crew, modes of work activity and rest, data accounting procedures in logs and crew books.

PH17. Knowledge of technical requirements and ability to organize safe access on board of the vessel.

PH18. Knowledge of the structure and content of the vessel's classification and other mandatory documents, survey procedures for the vessel and its equipment.

PH19. Knowledge of waterways used in navigation, geographical location of rivers, canals, ports, inland harbors, classification of inland waterways, the size of the waterway, including using IT information systems.

PH20. Ability to calculate water level, depth and surface gauge, calculate distances and sailing time taking into account restrictions.

PH21. Ability to apply the rules of navigation in inland waterways.

PH22. Knowledge of engineering waterworks, waterway profiles and their impact on shipping.

PH23. Ability to cross different types of locks, bridges, canals, as well as use safe harbors and ports at night.

PH24. Knowledge of navigation manuals of other navigation documents and ability to use them.

PH25. Knowledge of signals, AIS, RIS, Inland ECDIS, GPS, their components and ability to use them.

PH26. Ability to use day and night navigation signs and water devices.

PH27. Knowledge of hydrological and morphological characteristics of waterways, flow velocity, catchment areas, etc.

PH28. Knowledge of meteorological impacts on major waterways, meteorological characteristics, weather forecasting structures, warning services and the ability

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 18 з 50

використовувати цю інформацію.

PH29. Знання джерел помилок та принципів корегування навігаційних засобів.

PH30. Знання впливу хвиль, вітру і течії на хід, маневрування або нерухоме судно.

PH31. Знання впливу руху судна на посадку залежно від глибини води та ширину каналу та реакції судна на вплив мілководдя та близькості стінок каналу або взаємодії з іншим судном на ходу або біля причалу.

PH32. Знання рушійних, рульових та маневруючих систем та їх впливу на маневреність та уміння їх використовувати.

PH33. Знання конструкції та принципу лії швартовного, зчалувального та якірного пристроїв, уміння їх застосовувати в різних ситуаціях.

PH34. Знання швартувальних операцій та порядку дії при зчалуванні з іншою баржею або судном та уміння використовувати зчалувальне обладнання.

PH35. Знання порядку дії при постановці або зняття з якоря, маневруванні за допомогою якоря.

PH36. Знання правил що застосовуються у разі неминучого зіткнення або аварії та після цього.

PH37. Уміння орієнтуватися на судні в умовах неминучого зіткнення, щоб шкода була мінімальною для людей та вживати відповідні заходи після зіткнення, навалу, посадки на мілину тощо.

PH38. Уміння припиняти надходження води всередину корпусу судна, спілкуватися з рятувальними суднами та службами для отримання дозволу на плавання до місця відновлення.

PH39. Знання особливостей поведінки судна та його конструкції та морехідних якостей в залежності від типу та конструкції.

PH40. Уміння керувати судном відповідно до його розміру та морехідних якостей.

PH41. Знання принципів та уміння контролювати забезпечення

to use this information.

PH29. Knowledge of sources of errors and principles of adjusting navigation devices and manuals.

PH30. Knowledge of the effects of waves, wind and current on the course of maneuvering or stationary vessel.

PH31. Knowledge of the effect of vessel movement on draft and trim depending on the depth of water and the width of the channel and the reaction of the vessel to the influence of shallow water and the proximity of the canal walls or interaction with another vessel on the move or at the berth.

PH32. Knowledge of propulsion, steering and maneuvering systems and their impact on maneuverability and the ability to use them.

PH33. Knowledge of the design and principle of mooring and anchor devices, the ability to apply them in different situations.

PH34. Knowledge of mooring operations and the procedure for mooring with another barge or vessel and the ability to use mooring equipment

PH35. Knowledge of the procedure when setting or removing from the anchor, maneuvering with the anchor.

PH36. Knowledge of the rules applicable in the event of an imminent collision or accident and beyond.

PH37. Ability to navigate inside the ship in case of an imminent collision, so that the damage was minimal for people and to take appropriate measures after a collision, impact, grounding, etc.

PH38. Ability to stop the water flooding into the hull, to communicate with rescue vessels and services to obtain permission to sail to the shiprepair place.

PH39. Knowledge of the behavior of the vessel and its construction and ship qualities depending on the type and design.

PH40. Ability to operate a vessel according to its size and ship qualities.

PH41. Knowledge of the principles and ability to control the provision of

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПІ-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 19 з 50

водонепроникності, непотоплюваності, розподілу на відсіки та аварійної остійності.
PH42. Знання правил та норм забезпечення остійності судна.

PH43. Знання правил та норм, що стосуються вантажних робіт та обмежень пов'язаних з цим

PH44. Уміння розробляти вантажний план та інтерпретувати обмеження для критеріїв остійності, згинаючого моменту та перерізуючої сили, в т.ч. за допомогою програмного забезпечення.

PH45. Уміння укласти вантажі в трюмі за допомогою засобів операції та кріплення та розуміння наслідків неправильного завантаження та розвантаження.

PH46. Знання та уміння визначити вагу та кількість завантаженого або розвантаженого сухого та рідкого вантажу.

PH47. Уміння розрахувати посадку, остійність та міцність судна та контролювати її протягом рейсу, в т.ч. за допомогою програмного забезпечення.

PH48. Знання маркування та вантажних операцій з небезпечними вантажами.

PH49. Знання конструкції та критеріїв остійності пасажирських суден та впливу переміщення пасажирів та уміння застосовувати заходи щодо підтримки плавучості та остійності у разі пошкодження.

PH50. Знання діючих норм та конвенцій щодо пасажирських суден та обов'язків екіпажу.

PH51. Уміння забезпечити посадку та висадку пасажирів та догляд під час плавання, евакуацію, включаючи управління кризовими ситуаціями та натовпом.

PH52. Знання обладнання судна, головної енергетичної установки, допоміжного обладнання та систем управління, його конструкції та експлуатаційних характеристик.

PH53. Уміння використовувати головні та допоміжні енергетичні установки, системи та пристрої, інше обладнання судна згідно призначення.

PH54. Знання характеристик матеріалів, та уміння використовувати паливні, масляні та

watertightness, unsinkability, compartment subdivision and emergency stability

PH42. Knowledge of the rules and regulations to ensure the stability of the vessel.

PH43. Knowledge of rules and regulations related to cargo operations and related restrictions

PH44. Ability to develop a cargo load plan and interpret the criteria of stability, bending moment and shear force, incl. using software.

PH45. Ability to stack cargo in the hold with the help of fasteners and understanding the consequences of uncorrect loading and unloading.

PH46. Knowledge and ability to determine the weight and quantity of loaded or unloaded dry and liquid cargo.

PH47. Ability to calculate the draft, list, trim, stability and strength of the vessel and control it during the voyage, including using software.

PH48. Knowledge of marking and cargo operations with dangerous goods.

PH49. Knowledge of the design and stability criteria of passenger ships, the impact of passenger movement and the ability to apply measures to maintain buoyancy and stability in case of damage.

PH50. Knowledge of current regulations and conventions on passenger ships and crew responsibilities.

PH51. Ability to provide boarding and disembarking of passengers and care while sailing, evacuation, including crisis and crowd management.

PH52. Knowledge of ship equipment, main power plant, auxiliary equipment and control systems, its design and operating parameters.

PH53. Ability to use main and auxiliary power plants, systems and devices, other equipment of the ship as intended.

PH54. Knowledge of material characteristics and ability to use fuel, oil and other materials in accordance with technical

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

інші матеріали відповідно до технічних умов.

PH55. Уміння розуміти креслення, керівництва з експлуатації обладнання, технічні посібники тощо.

PH56. Уміння інтерпретувати та використовувати посібники для оцінки продуктивності двигуна та його належної роботи.

PH57. Знання процедур, необхідних для безпечної роботи з двигунами та обладнанням.

PH58. Уміння підготувати до пуску, запустити, регулювати та зупинити двигуни та інші технічні засоби.

PH59. Знання методів виявлення несправностей двигуна та машин.

PH60. Уміння виявляти несправності, часті джерела помилок чи невідповідного поведіння, давати інструкції щодо дій які потрібно вжити.

PH61. Уміння забезпечити моніторинг безпечної експлуатації баластних, вантажних та інших систем з урахування вільних поверхневих впливів на остійність.

PH62. Знання електротехніки, електроніки, автоматики та різного електрообладнання суден, його конструкції та експлуатаційних характеристик.

PH63. Уміння користуватися розподільчими щитами, електрообладнанням судна, береговим електропостачанням.

PH64. Уміння безпечно працювати з електрообладнанням, тестувати, ремонтувати та обслуговувати системи управління.

PH65. Уміння доглядати за машинним приміщенням, головним двигуном, допоміжним обладнанням та системами.

PH66. Знання інструкцій, програм та процедур щодо технічного обслуговування та ремонту.

PH67. Уміння застосовувати процедури технічного обслуговування та ремонту згідно інструкцій, користуватися програмами планування технічного обслуговування.

PH68. Уміння контролювати проведення робіт та якість виконаних робіт з технічного обслуговування і ремонту, вести журнали технічного обслуговування.

PH69. Уміння вести машинний журнал,

conditions.

PH55. Ability to understand drawings, equipment manuals, technical manuals, etc .

PH56. Ability to interpret and use manuals to evaluate the operational data of the engine and its proper operation.

PH57. Knowledge of procedures required for safe operation with engines and equipment.

PH58. Ability to prepare for start-up, start, adjust and stop engines and other technical means.

PH59. Knowledge of engine and machinery fault detection methods.

PH60. Ability to identify faults, frequent sources of errors or inappropriate behavior, to give instructions on actions to be taken.

PH61. Ability to monitor the safe operation of ballast, cargo and other systems, taking into account the free surface effects on stability.

PH62. Knowledge of electrical engineering, electronics, automation and various electrical equipment of ships, its design and operation parameters.

PH63. Ability to use switchboards, ship electrical equipment, shore power supply.

PH64. Ability to work safely with electrical equipment, test, repair and maintain control systems.

PH65. Ability to take care of the engine room, main engine, auxiliary equipment and systems.

PH66. Knowledge of instructions, programs and procedures for maintenance and repair.

PH67. Ability to apply maintenance and repair procedures according to instructions, use maintenance planning programs.

PH68. Ability to control the work and the quality of work performed on maintenance and repair, to keep maintenance logs.

PH69. Ability to keep a machine log, log of

журнал нафтових операцій та інші.

PH70. Знання характеристик та обмежень процесів і матеріалів і інструментів, що використовуються для обслуговування та ремонту двигунів та обладнання.

PH71. Знання видів надзвичайних ситуацій, аварійних процедур, рятувального обладнання та здатність організувати тренування екіпажу з аварійних ситуацій та рятування.

PH72. Уміння негайно попередити екіпаж судна та користуватись особистими та колективними засобами та приладами захисту та порятунку.

PH73. Уміння рятувати та транспортувати постраждалого.

PH74. Знання принципів надання першої медичної допомоги.

PH75. Уміння накладати пов'язки та використовувати матеріали в аварійному медичному комплекті.

PH76. Знання елементів процесу горіння, можливих причин пожеж на судні та класифікації пожеж.

PH77. Знання різних типів вогнегасників, їх характеристик та процедур пожежогашіння.

PH78. Уміння застосовувати різні методи та засоби пожежогашіння

PH79. Знання методів використання води для гашіння пожежі з урахуванням впливу на остійність судна.

PH80. Уміння управляти запасами судна.

PH81. Знання принципів здорового харчування, правил гігієни

PH82. Знання характеристик такелажу, уміння користуватись ним та зберігати.

oil operations and others.

PH70. Knowledge of the characteristics and limitations of processes and materials and tools used for maintenance and repair of engines and equipment.

PH71. Knowledge of types of emergencies, emergency procedures, rescue equipment and the ability to organize crew training in emergencies and rescue operations.

PH72. Ability to immediately warn the ship's crew and use personal and collective means and devices of protection and rescue.

PH73. Ability to rescue and transport the victim.

PH74. Knowledge of the principles of first aid

PH75. Ability to apply bandages and use materials in an emergency medical set.

PH76. Knowledge of the elements of the combustion process, the possible causes of fires on the ship and the classification of fires

PH77. Knowledge of different types of fire extinguishers, their characteristics and fire extinguishing procedures.

PH78. Ability to apply various methods and means of fire extinguishing

PH79. Knowledge of methods of using water to extinguish a fire, taking into account the impact on the stability of the vessel.

PH80. Ability to manage the ship's stocks.

PH81. Knowledge of the principles of healthy eating, hygiene rules

PH82. Knowledge of ropes and wires characteristics, ability to use and store it

1.8 Ресурсне забезпечення реалізації програми

Склад ресурсного, матеріально-технічного, інформаційно-методичного та кадрового забезпечення наведений у Єдиній державній електронній базі з питань освіти України. (ЄДЕБО) та на сайті за посиланням: <https://kivt.duit.edu.ua/fetsvt/>.

Якість освіти забезпечується згідно діючого

1.8 Resource support for program implementation

The composition of resource, logistical, informational and methodological and staffing is given in the Unified State Electronic Database on Education of Ukraine. (EDEBO) and on the site at the link: <https://kivt.duit.edu.ua/fetsvt/>.

The quality of education is ensured in

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 22 з 50

нормативного законодавства України та Положення про систему внутрішнього забезпечення якості в ДУІТ. КІВТ ДУІТ сертифікований Регістром судноплавства України стосовно надання послуг з отримання вищої освіти та відповідає вимогам ДСТУ ISO 9001:2015 (ISO 9001:2015) «Системи управління якістю. Вимоги.». Сертифікат № 41-594-18 від 11.06.2018 дійсний до 10 червня 2021 року.

Кадрове забезпечення

Підготовка здобувачів та викладання дисциплін ведеться як фахівцями які мають науковий ступінь та/або вчене звання (більше 50% об'єму ОПП), так і фахівцями, які мають високий практичний рівень знань та звання капітанів далекого плавання, механіків та електромеханіків 1 та 2 розрядів. Всі науково-педагогічні працівники проходять підвищення кваліфікації (стажування), в тому числі закордонні згідно «Положення про підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників ДУІТ». Для викладання окремих тем залучаються представники кріюінгових та судноплавних компаній, адміністрації галузі.

Матеріально-технічне забезпечення

Матеріально-технічне забезпечення складається з: - лекційних аудиторій, обладнаних мультимедійною технікою з можливістю використання мережі Інтернет, - комп'ютерних класів з прикладним спеціалізованим програмним забезпеченням; - спеціалізованих лабораторій з судновим електричним та енергетичним обладнанням, сертифікованих Регістром судноплавства України щодо відповідності Конвенції ПДНВ78.

ДУІТ є власником річкового навчально-тренувального судна «Штурман», а також ліцензованих судових симуляторів та діючої лабораторії судових двигунів.

accordance with the current regulations of Ukraine and the Regulations on the system of internal quality assurance in SUIT. According to the IMO requirements, the Institute is certified by the Register of Shipping of Ukraine for the provision of higher education services and meets the requirements of DSTU ISO 9001: 2015 (ISO 9001: 2015) "Quality Management Systems. Requirements. "The № 41-594-18 certificate is valid until June 10, 2021.

Staffing

Training of applicants and teaching of disciplines is conducted both by specialists who have a scientific degree and / or academic title (more than 50% of the volume of SP) and by specialists who have a high practical level of knowledge and rank of long-distance sailing captains, engineers and electric engineers of 1 and 2 categories . All scientific and pedagogical workers undergo advanced training (internships), including foreign ones according to the "Regulations on professional development of pedagogical and scientific and pedagogical workers of SUIT". Representatives of crewing and shipping companies, industry administration are involved in teaching certain topics.

Provision of training equipment and facilities

Training equipment and facilities consists of: - lecture halls equipped with multimedia equipment with the possibility of using the Internet, - computer classes with specialized specialized software; - specialized laboratories with ship electrical and energy equipment, certified by the Register of Shipping of Ukraine for compliance with the STCW78 Convention.

SUIT is the owner of the river training ship "Shturman", as well as certified ship simulators and operating laboratory of ship engines:

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 23 з 50

Інформаційне та навчально-методичне забезпечення

Інформаційне та навчально-методичне забезпечення кожної з дисциплін що входять до нормативної та вибіркової частин складається з навчально-методичного комплексу дисципліни: програми дисципліни, робочої програми дисципліни (сілабусу), конспекту лекцій, методичних вказівок, переліку питань для складання іспитів/заліків та ін. Інформаційне та навчально-методичне забезпечення в електронному вигляді також доступне у будь-який час у кабінеті студента в CRM програмі управління факультетом.

1.9 Академічна мобільність

Академічна мобільність студентів здійснюється на підставі укладення угод про співробітництво з іншим навчальним закладом або групою навчальних закладів за узгодженими та затвердженими у встановленому порядку індивідуальними навчальними планами студентів та програмами навчальних дисциплін, а також в рамках угод про співробітництво в галузі освіти, міжнародних проектів, грантів та інших подібних.

Національна кредитна мобільність

Національна кредитна мобільність забезпечується співпрацею з провідними навчальними закладами України задля організації взаємного обліку здобувачами у відповідності до угоди про співробітництво.

Міжнародна кредитна мобільність

Міжнародна кредитна мобільність забезпечується співпрацею з європейськими навчальними закладами вищої освіти задля організації взаємного обміну здобувачами за проектами з міжнародної кредитної мобільності.

Укладена угода про міжнародну академічну мобільність та обмін студентами з Литовською морською академією (м. Клайпеда) та Латвійською морською академією (м. Рига).

Навчальний заклад є учасником міжнародної програми Erasmus+.

Information and educational and methodical support

Information and educational-methodical support of each of the disciplines included in the normative and selective parts consists of educational-methodical set of discipline: discipline program, syllabus, lecture notes, methodical instructions, list of questions for exams / tests, etc.

Information and educational support in electronic form is also available at any time in the student's office in the CRM program of faculty management.

1.9 Academic mobility

Academic mobility of students is carried out on the basis of cooperation agreements with another educational institution or group of educational institutions according to agreed and approved in the prescribed manner individual student curricula and programs of disciplines, as well as cooperation agreements in education, international projects, grants and others like it.

National credit mobility

National credit mobility is ensured by cooperation with leading educational institutions of Ukraine in order to organize mutual accounting by applicants in accordance with the cooperation agreement.

International credit mobility

International credit mobility is provided by cooperation with European higher education institutions in order to organize mutual exchange of applicants for international credit mobility projects.

An agreement on international academic mobility and student exchange has been concluded with the Lithuanian Maritime Academy (Klaipeda) and the Latvian Maritime Academy (Riga).

The SUIT is a participant in the international Erasmus + program.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Навчання іноземних здобувачів вищої освіти.

За даною ОПП можливо навчання іноземних здобувачів вищої освіти.

Training of foreign applicants for higher education.

According to this OPP, it is possible to train foreign applicants for higher education.

2. ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТ ОПП ТА ЇХ ЛОГІЧНА ПОСЛІДОВНІСТЬ

2. LIST OF SP COMPONENTS AND THEIR LOGICAL SEQUENCE

2.1 Перелік компонент ОПП

2.1 List of SP components

2.1.1 Загальна структура ОПП

2.1.1 General structure of SP

Навчальне навантаження згідно плану Type of training blocks according to the curriculum	Кредити Credits ECTS	Години Hours	%	Навчальне навантаження згідно плану Type of training blocks according to the curriculum	Кредити Credits ECTS	Години Hours	%
1. Обов'язкові дисципліни 1. Mandatory disciplines	90	2700	75,0	2. Вибіркові дисципліни 2. Selective disciplines	30	900	25,0
РАЗОМ: TOTAL:					120	3600	100
3. Практика обов'язкова 3. Mandatory ship and repair training	30	900	50,0	4. Практика за вибором 4. Selective ship training	30	900	50,0
РАЗОМ: TOTAL:					60	1800	25
РАЗОМ:					120	3600	100

Контактні аудиторні години, як правило, розподіляються в рівній пропорції між лекціями та практичними заняттями. За предметами, які пов'язані з експлуатацією суднового обладнання передбачені лабораторні заняття до 25% від загального об'єму аудиторних годин. Предмети ОК4,5,12 мають тільки практичні заняття. Обсяг аудиторних годин більшості обов'язкових дисциплін денної форми складає 40-50%, заочної – до 12% (1 курс), до 16% (2 курс). Аудиторні години деяких дисциплін денної форми сягають до 67% в зв'язку з труднощами самостійного опанування цих дисциплін або виключної важливості для моряків.

Contact classroom hours are usually distributed in equal proportions between lectures and practical classes. Subjects related to the operation of ship equipment provide laboratory classes up to 25% of the total classroom hours. Subjects ОК4,5,12 have only practical classes. The volume of classroom hours of most compulsory full-time subjects is 40-50%, part-time - up to 12% (1 year), up to 16% (2 year). Classroom hours of some full-time disciplines reach up to 67% due to the difficulties of self-mastery of these disciplines or of exceptional importance to seafarers.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

2.1.2 Структура ОПП по дисциплінам

2.1.2 List of SP components

Шифр дисципліни Course code	Назва навчальної дисципліни Name of course	Розподіл за семестрами та контрольні заходи Distribution by semesters and evaluation					Об-сяг Amount	Компетентності Competencies	Результати навчання (РП) Learning outcomes
		Екзамени Exams	Заліки Tests	Роботи					
				Контрольні Written Test	Розрахунково- графічні	Курсові Term Paper			
		Номери семестрів Semester numbers							

.1 Обов'язкові дисципліни

.1 Mandatory disciplines

OK1	Безпека життєдіяльності та медична допомога Life safety and first medical aid	1		1			4	ЗФК 1,2-6,9; ЗК9	12,14, 15-17, 73-79
OK2	Суднова практика та управління річковими суднами Controlling the operation of the river ship		1	1			4	ЗК 4; СК 2,3, 8-13, 26; ЗФК 7,8	4,6,7, 18,22, 23,30, 31,33-38,40, 71,72, 81,82
OK3	Лоція внутрішніх водних шляхів Sailing direction in inland waterways	1		1			3	СК1,2,5, 6,8	19,20, 24,27, 29
OK4	Англійська мова за професійним спрямуванням English for professional purposes	1		1			4	ЗК 2,3,5, 11	7
OK5	Українська мова за професійним спрямуванням German for professional purposes		1	1			4	ЗК 3,5, 11	7
OK6	Судноводіння на ВВШ та навігаційно-гідрографічне обладнання Inland waterway navigation and aids to navigation	1				1	3	ЗК8; СК 2, 4-12	19,21, 24-26, 29-32

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

(продовження таблиці)

OK7	Будова та основи теорії судна							ЗК 1; СК 1,2, 14-16,19	39,41, 42,44, 46,47
	Construction and fundamentals of ship theory		1	1			4		
OK8	Технічна механіка	1		1				ЗК11, СК 2,19,20	54,55
	Technical mechanics					4			
OK9	Технологічна практика		1	1			9	ЗК 1,4, 9-11; СК24,25	54,55, 65,70
	Workshop and shiprepair practice training								
OK10	Навчально-плавальна практика		1	1			21	ЗК4; СК 2-13,22, 23,26; ЗФК 2,5,7,8	2,4-8, 13,15, 20,26, 53,55, 58,64, 65
	Initial shipboard practice training								
OK11	Суднові енергетичні та електроенергетичні комплекси	2		1			4	СК1,2, 20	52-58, 62-64
	Ship power and electric plants								
OK12	Тренажерна підготовка		2	1			4	ЗК 1,3,8 СК 3-12, 20, 21, ЗФК1	4,6,7, 20-23, 26, 37,40, 53,58,64
	Simulator training								
OK13	Метеорологія на ВВШ		2	1			4	СК 6,7, 12	28,30
	Inland waterways meteorology								
OK14	Річкові інформаційні системи та використання РЛС	2					3	СК 5-7,	25
	River information and radar systems								
OK15	Суднові системи та пристрої	2			1		4	СК 1,2,22	13,53-55,61, 65,69
	Ship systems, auxiliaries and deck machinery								
OK16	Правила плавання по ВВШ	2			1		3	ЗК 2,8,9; СК2,4-7, 11,13	19,21, 22, 24-26
	Inland waterway navigating regulations								
OK17	Технічне обслуговування та ремонт суднових технічних засобів		2	1			4	СК 20-24	55,59, 60, 66-68
	Maintenance and repair of ship equipment and machinery								

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

(продовження таблиці)

ОК 18	Автоматизовані комплекси судноводіння та електронно-картографічні системи	2	1			4	ЗКЗ; СК 3-5,10	21, 24-29
	Automatic navigation complexes and ECDIS							

Для виконання курсової роботи передбачено 1 кредит ЄКТС у складі дисципліни.

For complete the term paper, 1 ECTS credit is provided as part of the discipline.

.2 Вибіркові дисципліни

.2 Optional subjects

.1 Вибіркові дисципліни сформовані за принципом мінімального набору дисциплін (т.зв. курс "minor"), що дозволяє здобувачеві формувати індивідуальну освітню траєкторію шляхом отримання додаткових компетентностей з суміжних спеціалізацій річкового та морського транспорту ступеню молодшого бакалавра, удосконалити соціальні навички ("soft skills") або одержати загальну уяву з інших спеціальностей та ОПП, які викладаються у ДУІТ.

.1 Optional courses are based on the principle of a minimum set of subjects (so-called "minor" course), which allows the applicant to form an individual educational way by gaining additional competencies in related areas of expertise of river and sea transport (junior bachelor degree), improve social skills ("soft skills") or to get a core idea of other majors and CR, which are taught in SUIT.

.2 Сума кредитів за кожним курсом "minor" сформована таким чином, що студент може обрати виробничо-плавальну практику у 30 кредитів або повний курс "minor" у 30 кредитів, що буде дорівнювати 25% вибіркової частини.

.2 The amount of credits for each "minor" course suggests choice of 30 credits of shipboard training or a full "minor" course of 30 credits, which is equal to 25% of optional part.

.3 Студент має право формувати індивідуальну освітню траєкторію шляхом обирання предметів з будь-якого курсу "minor" у будь-якій послідовності, який запропонований цією ОПП, але не обмежуючись лише цією ОПП. За власним бажанням студент може обрати інші предмети ніж рекомендовані цією ОПП та внести їх у свій індивідуальний навчальний план за умови, якщо загальна сума кредитів за час навчання не перевищуватиме 120.

.3 The student has the right to develop an individual educational way by choosing subjects from any "minor" course in any sequence offered by this CR, but not limited to this CR. At his own request, the student can choose subjects other than those recommended by this CR and include them in his individual curriculum, provided that the total amount of credits for the period of study does not exceed 120.

.4 Наведені курси "minor", дисципліни та номери семестрів є рекомендованими та не обмежують студента у самостійному формуванні індивідуальної освітньої траєкторії шляхом обрання дисциплін та

.4 Following "minor" courses, subjects and term numbers are recommended and do not restrict the student in development of individual educational way on his own by choosing subjects and terms for studying

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

семестрів в якому вони будуть вивчатися according to the “Regulations on the згідно «Положення про порядок та умови procedure and conditions of optional subjects обрання вибіркових дисциплін студентами by SUIT students”.

ДУІТ».

Шифр дисципліни Course code	Назва навчальної дисципліни Name of course	Розподіл за семестрами та контрольні заходи Distribution by term and assessment					Об- сяг Амо unt	Компетентності Competencies	Результати навчання (РП) Learning outcomes
		Екзамени Exams	Заліки Tests	Роботи Type of work					
				Контрольні Test papers	Курсові Term Paper	графічні/Calculations and graphics			
		Номери семестрів Term numbers							

.1 Плавальна практика .1 Shipboard training									
ВБ 1.1	Виробничо-плавальна практика						30	ЗК4; СК 2-13,22, 23,26; ЗФК 2,5,7,8	2,4-8, 13,15, 20,26, 53,55, 58,64, 65
	Shipboard training		3	3					
Загалом: Total:			1	1			30		

.2 Курс «minor» з ОПІ «Навігація і управління морськими суднами» .2 Minor course of CR “Navigation and management marine ships”								
ВБ 2.2	Міжнародні правила попередження зіткнення суден		3	3			5	Компетентності та результати навчання вибіркових дисциплін забезпечуються відповідними ОПІ та відображені у переліку вибіркових дисциплін у електронному кабінеті студента. Competencies and learning outcomes of optional courses are provided by the relevant CR and are reflected in the list of optional subjects in the electronic cabinet of the student.
	International rules of warning of collision of ships							
ВБ 2.3	Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю		3	3			5	
	Normative documents in a navigation and quality management							
ВБ 2.5	Управління судновим екіпажем, менеджмент морських ресурсів та охоронні заходи на судні						5	

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

	Management a ship crew, a management of marine resources and guard events are on a ship		3	3				
ВБ 2.6	Забезпечення навігаційної безпеки плавання		3	3				5
	Providing of navigation safety of swimming							
ВБ 2.7	Практика несення штурманської практики та управління ресурсами навігаційного містка		3	3				5
	Practice of execution of navigator practice and management of navigation bridge resources							
ВБ 2.8	Глобальний морський зв'язок для забезпечення мореплавства, пошуку та рятування		3	3				5
	Global marine connection is for providing of seaworthiness, search and saving							
Загалом:/ Total:			6	6				30

.3 Курс «minor» з ОПП «Управління судновими технічними системами та комплексами»

.3 Minor course of CR “Management the ship technical systems and complexes”

ВБ 3.4	Основи суднової енергетики та конструкції двигуна		3	3				5	Компетентності та результати навчання вибіркового дисциплін забезпечуються відповідними ОПП та відображені у переліку вибіркового дисциплін у електронному кабінеті студента. Competencies and learning outcomes of optional courses are provided by the relevant CR and are reflected in the list of optional subjects in the
	Bases of ship energy and construction of engine								
ВБ 3.5	Суднові двигуни внутрішнього згорання та технологія використання робочих речовин		3	3				5	
	Ship engines of внутрішнього combustion and technology of використання of workers of речовин								
ВБ 3.6	Боротьба за живучість судна та виживання в екстремальних умовах		3	3				5	

	There is damage control ship and survival in extreme terms							electronic cabinet of the student.
ВБ 3.7	Основи автоматизації суднових енергетичних установок	3	3				5	
	Bases of automation of ship power plants							
ВБ 3.8	Несення вахти та охоронні заходи	3	3				5	
	Execution of watch and guard events							
ВБ 3.9	Електротехніка та електрообладнання суден	3	3				5	
	Electrical engineering and electrical equipment of ships							
Загалом: / Total:		6	6				30	

2.2.1 Загальна логічна послідовність вивчення компонент ОПП

.1 В першому семестрі вивчаються базові дисципліни, які дозволяють ввести до фаху на базі знань середньої освіти та надати загальні та стартові інтегральні компетентності та частину загальних фахових компетентностей, пов'язаних з основами устрою судна, безпеки та судноводіння. Це дозволяє перейти до вивчення спеціальних фахових дисциплін з урахуванням проходження практики у другому семестрі.

.2 Другий семестр передбачає практичну підготовку в ремонтних майстернях, на судні в процесі ремонту або лабораторії суднових енергетичних установок закладу, а також навчальну плавальну практику на судах у складі екіпажу судна. Це дозволяє отримати частину спеціальних фахових компетентностей та результатів навчання у відповідності до програми практики.

.3 В третьому семестрі вивчаються спеціальні фахові дисципліни фундаментального та практичного прикладного характеру, які дозволяють отримати навички, вміння та здатності, загальні фахові компетентності та

2.2.1 The general logical sequence of studying the components of the SP

.1 In the first semester, the basic disciplines are studied, which allow to enter the profession on the basis of secondary education and provide general and initial integrated competencies and part of the general professional competencies related to the basics of ship design, safety and navigation. This allows students to move to the study of special disciplines, taking into account the workshop and initial shipboard training in the second semester.

.2 The second semester includes practical training in repair workshops, on a ship in the process of repair or laboratory of ship power plants of the institution, as well as initial training shipboard practice on ships as part of the ship's crew. This allows you to get some special professional competencies and learning outcomes in accordance with the practice training program.

.3 In the third semester, special professional disciplines of fundamental and practical applied are studied, which allow to acquire skills and abilities, general professional competencies and learning outcomes in the

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 31 з 50

результати навчання за спеціальністю та спеціалізацією та specialty and specialization.

.4 В четвертому семестрі передбачена виробничо-плавальна практика, яка є узагальнюючою за спеціальністю та спеціалізацією, що дозволяють отримати компетентності та результати навчання згідно програми практики для проходження атестації та подальшого підтвердження знань для отримання права займати на судні стартову посаду помічника (третього) капітана (капітана-механіка) для судна внутрішнього плавання.

Замість плавальної практики в цьому семестрі студенти можуть обрати дисципліни з інших ОПП.

.4 In the fourth semester there is a shipboard training as part of the ship's crew, which is general in specialty and specialization enabling the acquisition of competencies and learning outcomes for attestation and further validation to qualify as a third mate officer (3rd navigator) of inland waterway vessel or officer in charge of navigational and engineering watch.

Instead of a shipboard training this semester, students can elect disciplines from other SPs.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

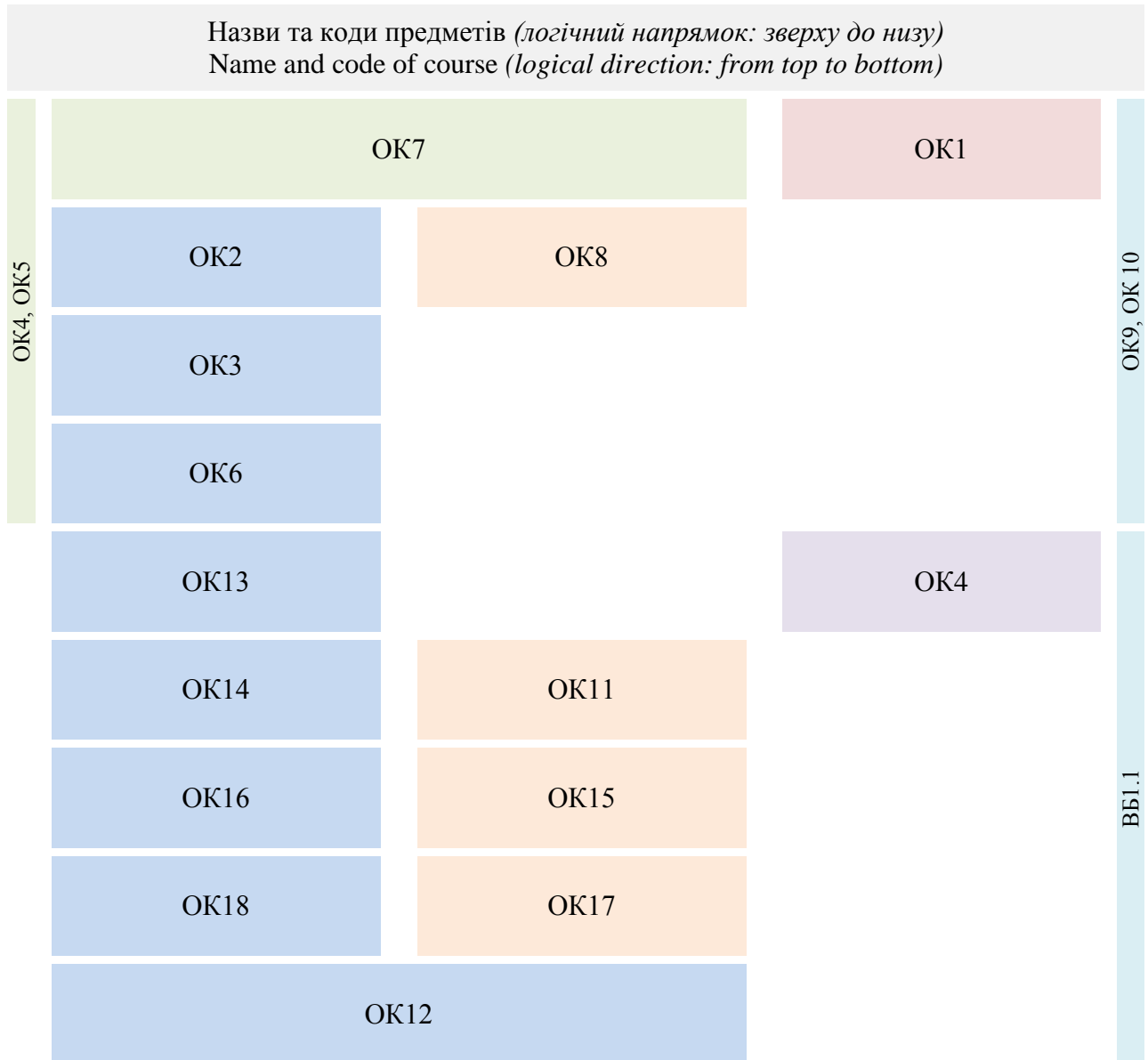
2.2.2 Загальна послідовність вивчення компонент ОПП у графічному вигляді **2.2.2 The general sequence of studying the components of the SP in graphical form**

Семестр Semester.	Тематичні групи дисциплін Thematic groups of courses					
	Загальні фахові знання у судноплавній галузі General professional knowledges in the field of IWW	Безпека судна та екіпажу Ship and crew safety	Ресурси та екіпаж Resources and crew	Механіка та енергетичний комплекс Mechanics and ship power plant	Судново-діння та операції з судном Navigation and ship operations	Практична підготовка Shiprepair and shipboard training

1	OK4	OK1	OK2	OK8		
	OK5				OK3	
	OK7				OK6	
2						OK9
						OK10
3				OK11	OK12	
				OK15	OK13	
				OK17	OK14	
					OK16	
					OK18	
4						BB1.1

2.2.3 Принциповий логічний взаємозв'язок компонент ОПП

2.2.3 Fundamental logical relationship of SP components



2.2.4 Матриця забезпечення програмних результатів навчання обов'язковими компонентами ОПП

2.2.4 Matrix of providing program learning outcomes by relevant mandatory SP components

Результати навчання Study outcomes	OK1	OK2	OK3	OK4	OK5	OK6	OK7	OK8	OK9	OK10	OK11	OK12	OK13	OK14	OK15	OK16	OK17	OK18
PH1																		
PH2										+								
PH3																		
PH4		+								+		+						
PH5										+								
PH6		+								+		+						
PH7		+		+	+					+		+						
PH8										+								
PH9																		
PH10																		
PH11																		
PH12	+																	
PH13										+					+			
PH14	+																	
PH15	+									+								
PH16	+																	
PH17	+																	
PH18		+																
PH19			+			+										+		
PH20			+							+		+						
PH21						+						+				+		+
PH22		+										+				+		
PH23		+										+						
PH24			+			+										+		+
PH25			+			+								+		+		+
PH26			+			+				+		+				+		+
PH27			+															+
PH28													+					+
PH29			+			+												+
PH30		+				+							+					
PH31		+				+												
PH32						+												
PH33		+																
PH34		+																
PH35		+																
PH36		+																
PH37		+										+						
PH38		+																
PH39							+											
PH40		+										+						
PH41							+											

(продовження матриці)

Результати навчання Study outcomes	OK1	OK2	OK3	OK4	OK5	OK6	OK7	OK8	OK9	OK10	OK11	OK12	OK13	OK14	OK15	OK16	OK17	OK18
PH42							+											
PH43																		
PH44							+											
PH45																		
PH46							+											
PH47							+											
PH48																		
PH49																		
PH50																		
PH51																		
PH52											+							
PH53										+	+	+			+			
PH54								+	+		+				+			
PH55								+	+	+	+				+		+	
PH56											+							
PH57											+							
PH58										+	+	+						
PH59																		+
PH60																		+
PH61															+			
PH62											+							
PH63											+							
PH64										+	+	+						
PH65									+	+					+			
PH66																		+
PH67																		+
PH68																		+
PH69										+					+			
PH70									+									
PH71		+																
PH72		+																
PH73	+																	
PH74	+																	
PH75	+																	
PH76	+																	
PH77	+																	
PH78	+																	
PH79	+																	
PH80																		
PH81		+																
PH82		+																

2.2.5 Матриця відповідностей програмних компетентностей компонентам ОПП **2.2.5 Matrix of correspondence of program competencies to SP components**

Компетентності Competences	OK1	OK2	OK3	OK4	OK5	OK6	OK7	OK8	OK9	OK10	OK11	OK12	OK13	OK14	OK15	OK16	OK17	OK18
ІК	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК1							+		+			+						
ЗК2				+												+		
ЗК3				+	+							+						+
ЗК4		+							+	+								
ЗК5				+	+													
ЗК6																		
ЗК7																		
ЗК8						+						+				+		
ЗК9	+								+							+		
ЗК10									+									
ЗК11				+	+			+	+									
ЗК12																		
СК1			+				+				+				+			
СК2		+	+			+	+	+		+	+				+	+		
СК3		+								+		+						+
СК4						+				+		+				+		+
СК5			+			+				+		+		+		+		+
СК6			+			+				+		+	+			+		
СК7						+				+		+	+	+		+		
СК8		+	+			+				+		+						
СК9		+				+				+		+						
СК10		+				+				+		+						+
СК11		+				+				+		+				+		
СК12		+				+				+		+	+					
СК13		+								+						+		
СК14							+											
СК15							+											
СК16							+											
СК17																		
СК18																		
СК19							+	+										
СК20								+			+	+					+	
СК21												+					+	
СК22										+					+		+	
СК23										+							+	
СК24									+								+	
СК25									+									
СК26		+								+								
ЗФК1	+											+						
ЗФК2	+									+								
ЗФК3	+																	
ЗФК4	+																	
ЗФК5	+									+								
ЗФК6	+																	
ЗФК7		+								+								
ЗФК8		+								+								
ЗФК9	+																	

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 37 з 50

3. АТЕСТАЦІЯ

3.1 Атестація проводиться у формі атестаційного кваліфікаційного екзамену згідно затвердженій програмі атестації ПА-СВВШ-МБ-271.04-02-2019. Програма атестації розробляється та затверджується належним чином випускаючою кафедрою. Атестація здійснюється відкрито і публічно.

3.2 Метою атестації є:

- комплексна перевірка надбаних теоретичних та практичних результатів навчання та встановлення рівня підготовки випускників університету щодо виконання професійних завдань;
- комплексна перевірка відповідності підготовки відповідно до Європейського стандарту щодо кваліфікацій у внутрішньому судноплаванні Європейського комітету з розроблення стандартів у галузі внутрішнього судноплавства (CESNI ES-QIN 2019);
- Довідника кваліфікаційних характеристик професій, випуск 67 «Водний транспорт»;
- Національної рамки кваліфікацій.

3.3 Атестація має підтвердити:

- рівень теоретичної та практичної підготовки, відповідність компетентностям та результатам навчання освітньої програми молодшого бакалавра; вміння студентів оперувати знаннями з професійних дисциплін;
- відповідність стандартам ES-QIN 2019.

3.4 За результатами атестації студент отримує диплом про закінчення навчального закладу з присудженою освітньою кваліфікацією: ступінь вищої освіти «молодший бакалавр», спеціальність «Річковий та морський транспорт», спеціалізація «Судноводіння на внутрішніх водних шляхах», освітня програма: «Судноводіння на внутрішніх водних шляхах».

3. GRADUATE EXAMINATION (ATTESTATION)

3.1 Attestation is carried out in the form of attestation qualification examination according to the approved attestation program ПА-СВВШ-МБ-271.04-02-2019.. The attestation program is developed and approved by the graduating department. Attestation is carried out openly and publicly.

3.2 The purpose of attestation is:

- comprehensive examination of the acquired theoretical and practical learning outcomes and establishing the level of training of university graduates to perform professional tasks;
- comprehensive verification of compliance with the requirements of European Standard for Qualifications in Inland Navigation of European Committee for Drawing Up Standards in the Field of Inland Navigation (CESNI ES-QIN 2019).
- Catalogue of Qualification Characteristics of Professions, Issue 67 "Water Transport".
- National Qualifications Framework.

3.3 Attestation must confirm:

- level of theoretical and practical training, compliance with the competencies and learning outcomes of the junior bachelor's degree SP; the ability of students to operate with knowledge of professional disciplines;
- compliance with standards ES-QIN 2019.

3.4 Based on the results of the attestation, the student receives a diploma of graduation with the awarded educational qualification: junior bachelor's degree, specialty "River and maritime transport", specialization "Inland waterways navigation", study program: "Inland waterways navigation".

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 38 з 50

ПЕРЕЛІК ВИКОРИСТАНИХ НОРМАТИВНИХ ДОКУМЕНТІВ LIST OF USED REGULATORY DOCUMENTS

ПЕРЕЛІК ВИКОРИСТАНИХ НОРМАТИВНИХ ДОКУМЕНТІВ LIST OF USED REGULATORY DOCUMENTS

1. Про освіту: Закон України. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Верховна Рада України. Київ : 1994-2019. Режим доступу: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2145-19#Text> (дата звернення: 28.02.2019) – Назва з екрана.
2. Про вищу освіту: Закон України. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Верховна Рада України. Київ : 1994-2019. Режим доступу: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1556-18#Text> (дата звернення: 28.02.2019) – Назва з екрана.
3. Національна рамка кваліфікацій. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Верховна Рада України. Київ : 1994-2019. Режим доступу: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1341-2011-%D0%BF/ed20111123#Text> (дата звернення: 28.02.2019) – Назва з екрана.
4. Стандарт вищої освіти України. Перший (бакалаврський) рівень вищої освіти. Галузь знань – 27 Транспорт, спеціальність – 271 Річковий та морський транспорт. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Міністерство освіти і науки України. Київ : 2018. Режим доступу: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/12/21/271-richkoviy-ta-morskiy-transport-bakalavr.pdf> (дата звернення: 28.02.2019) – Назва з екрана.
5. Положення про звання осіб командного складу морських суден та порядок їх присвоєння : наказ Міністерства інфраструктури України від 07.08.2013 р. № 567. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Міністерство інфраструктури України. Київ : 2018. Режим доступу: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z1466-13№Text> (дата звернення: 28.02.2019) – Назва з екрана.
6. Національна транспортна стратегія України на період до 2030 року. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Верховна Рада України. Київ : 1994-2019. Режим доступу: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/430-2018-%D1%80№Text> (дата звернення: 28.02.2019) – Назва з екрана.
7. Методичні рекомендації для експертів Національного агентства щодо застосування Критеріїв оцінювання якості освітніх програм. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Міністерство освіти і науки України. Київ : 2018. Режим доступу: <https://naqa.gov.ua/%D0%B0%D0%BA%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B0%D1%86%D1%96%D1%8F/> (дата звернення: 28.02.2019) – Назва з екрана.
8. Порадник щодо заповнення відомостей самооцінювання освітньої програми (для закладів вищої освіти). [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Міністерство освіти і науки України. Київ : 2018. Режим доступу: <https://naqa.gov.ua/%D0%B0%D0%BA%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B0%D1%86%D1%96%D1%8F/> (дата звернення: 28.02.2019) – Назва з екрана.
9. Глосарій. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Міністерство освіти і науки України. Київ : 2018. Режим доступу:

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 39 з 50

<https://naqa.gov.ua/%D0%B0%D0%BA%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B0%D1%86%D1%96%D1%8F/> (дата звернення: 28.02.2019) – Назва з екрана.

10. Настанова з якості Київського інституту водного транспорту ДУІТ. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Державний університет інфраструктури та технологій. Київ : 2019. Режим доступу: <https://duit.edu.ua/educational-activities/ensuring-the-quality-of-education/internal-quality-assurance-system-of-education/> (дата звернення: 28.02.2019) – Назва з екрана.

11. Стратегія університету. Місія. Політика. Цілі. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Державний університет інфраструктури та технологій. Київ : 2019. Режим доступу: <https://duit.edu.ua/public-information/legal-framework/> (дата звернення: 28.02.2019) – Назва з екрана.

12. Положення про систему забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти в ДУІТ. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Державний університет інфраструктури та технологій. Київ : 2019. Режим доступу: <https://duit.edu.ua/educational-activities/ensuring-the-quality-of-education/internal-quality-assurance-system-of-education/> (дата звернення: 28.02.2019) – Назва з екрана.

13. Положення про організацію освітнього процесу в ДУІТ. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Державний університет інфраструктури та технологій. Київ : 2017. Режим доступу: <https://duit.edu.ua/public-information/legal-framework/> (дата звернення: 28.02.2019) – Назва з екрана.

14. Положення про порядок та умови обрання вибіркових дисциплін студентами в ДУІТ. [Електронний ресурс] : [Веб-сайт], Електронні дані. Державний університет інфраструктури та технологій. Київ : 2018. Режим доступу: <https://duit.edu.ua/educational-activities/ensuring-the-quality-of-education/internal-quality-assurance-system-of-education/> (дата звернення: 28.02.2019) – Назва з екрана.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 40 з 50

Додаток А
Annex A

СКЛАД РОБОЧОЇ (ПРОЕКТНОЇ) ГРУПИ

COMPOSITION OF THE WORKING (PROJECT) GROUP

1. Гарант освітньої програми (керівник робочої групи):

Завітаєв В.Л., к.е.н., доцент кафедри експлуатації засобів транспорту на внутрішніх водних шляхах КІВТ ДУІТ (Наказ від 26.10.2020, №07-04-447/з).

1. Guarantor of the educational program (head of the working group):

Valentin Zavitaev, PhD in economical sciences, PhD, as.prof of Department of Operation of Vehicles on Inland Waterways (Order from 26.10.2020, №07-04-447/з).

2. Члени робочої групи:

1.Сьомин О.А. к.т.н., декан факультету ФЕТС на ВТ КІВТ ДУІТ.

2.Войченко Т.О., к.е.н., доц., зав. кафедри експлуатації засобів транспорту на внутрішніх водних шляхах доцент, доцент кафедри експлуатації засобів транспорту на внутрішніх водних шляхах.

3.Вечурко О.М.,старший викладач кафедри експлуатації засобів транспорту на внутрішніх водних шляхах, капітан далекого плавання, капітан всіх груп річкових суден КІВТ ДУІТ.

2. Members of the working group:

1.Semin OA Ph.D., Dean of the Faculty of FETS at VT KIVT DUIT.

2.Voychenko TO, Candidate of Economic Sciences, Associate Professor, Head of the Department of Operation of Vehicles on Inland Waterways Associate Professor, Associate Professor of the Department of Operation of Vehicles on Inland Waterways.

3. Vechurko OM, senior lecturer of the department of operation of vehicles on inland waterways, captain of long voyage, captain of all groups of river vessels KIVT DUIT.

3. Стейкхолдери:

1. Дяченко О.М., Кременчуцька дільниця ФДУ «Дніпровський район Держгідрографії», начальник.

2. Пономаренко І.В. Кременчуцька дільниця ФДУ «Дніпровський район Держгідрографії», заступник начальника.

3. Stakeholders:

1. Dyachenko OM, Kremenchuk district, FDU "Dniprovsky district of the State Hydrography", head

2. Ponomarenko I.V., Kremenchuk district, FDU "Dniprovsky district of the State Hydrography", deputy chief.

4.Здобувачі:

Карадобрій Т.А. – здобувач 2 курсу заочної форми навчання

4. Applicants:

Karadobriy TA - applicant of the 2nd year of distance learning

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 41 з 50

Додаток Б
Annex B

СИНОПСИС ОНОВЛЕНЬ ОПП

Перше видання ЗАПОЧАТКОВАНО в 2019 р. в зв'язку з ліцензуванням ступеню молодшого бакалавру за спеціальністю «271 Річковий та морський транспорт» на підставі Наказу МОНУ №940л від 27.06.2019.

Протокол засідання кафедри СВ та КС №6 від 23.04.2019 р;
Протокол засідання Вченої ради КІВТ ДУІТ, № 9 від 24.04.2019 р;
Затверджено Вченою радою ДУІТ, протокол № 10 від 30.05.2019

Друге видання ОНОВЛЕНО в 2019 р. згідно з рекомендаціями стейкхолдерів щодо відповідності Європейському стандарту щодо кваліфікацій у внутрішньому судноплаванні Європейського комітету з розроблення стандартів у галузі внутрішнього судноплавства (CESNI ES-QIN 2019).

Протокол засідання кафедри ЕЗТ на ВВШ № 8 від 05.03.2020 р;
Протокол засідання Вченої ради КІВТ ДУІТ, № 9 від 27.05.2020 р;
Затверджено Вченою радою ДУІТ, протокол № 10 від 04.06.2020 р.

Третє видання ОНОВЛЕНО в 2020 р. згідно змін до Національної рамки кваліфікацій затверджених Постановою КМУ від 25.06.2020 №519.

Протокол засідання кафедри ЕЗТ н ВВШ № 2 від 11.09.2020 р;
Науково-методичною радою Київського інституту водного транспорту ДУІТ. Протокол від 29.09.2020, №1.
Протокол засідання Вченої ради КІВТ ДУІТ, № 1 від 30.09.2020 р;
Затверджено Вченою радою ДУІТ, протокол № 2 від 15.10.2020 р.

UPDATES SYNOPSIS OF SP

The first edition was PUBLISHED in 2019 due to licensing of a junior bachelor's degree for in the specialty “271 River and Maritime transport” on the basis of the Order of the Ministry of Education and Science №940л from 27.06.2019.

Minutes of the meeting of the department № 6 from 23.04.2019;
Minutes of the meeting of the Academic Council KIWT SUIT, № 9 from 24.04.2019;
Approved by the Academic Council of SUIT, protocol № 10 from 30.05.2019.

The second edition was REVISED in 2019 in accordance with the recommendations of stakeholders to ensure with the requirements of European Standard for Qualifications in Inland Navigation of European Committee for Drawing Up Standards in the Field of Inland Navigation (CESNI ES-QIN 2019).

Minutes of the meeting of the department № 8 from 05.03.2020;
Minutes of the meeting of the Academic Council KIWT SUIT, № 9 from 27.05.2020;
Approved by the Academic Council of DUIT, protocol №10 from 04.06.2020.

The third edition was REVISED in 2020 according to the amendments to the National Qualifications Framework approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of 25.06.2020 №519.

Minutes of the meeting of the department SEUDME № 2 from 11.09.2020;
Advisory Board of Kyiv Institute of Water Transport SUIT, Minutes №1 dated 29 September 2020.
Minutes of the meeting of the Academic Council KIWT SUIT, № 1 from 30.09.2020;
Approved by the Academic Council of SUIT, protocol №2 from 15.10.2020.

Зм.	Лист	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	------	-------------	--------	------

ПОВНИЙ СКЛАД ОПП FULL COMPOSITION OF SP

Назва документу Document name	Код документу згідно СУЯ Document code
Складові документи: / Component documents:	
Освітньо-професійна програма Study program (Curriculum)	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020
Навчальний план Study plan	НП- СВВШ-МБ-271.04-03-2020
Сілабус дисципліни Syllabus	СД-ОК1- СВВШ-МБ-271.04-03-2020
Програма дисципліни General syllabus	ПД-ОК1- СВВШ-МБ-271.04-03-2020
Робоча програма дисципліни Detailed teaching syllabus	РПД-ОК1-СВВШ-МБ-271.04-03-2020
Програма практики Shiprepair and shipboard training program	ПП- СВВШ-МБ-271.04-03-2020
Програма атестації Graduate examination (attestation) program	ПА- СВВШ-МБ-271.04-03-2020
Супроводжувальні документи: / Accompanying documents:	
Звернення стейкхолдерів, науково-педагогічного персоналу та здобувачів щодо удосконалення ОПП Appeal of stakeholders, research and teaching staff and applicants to improve the SP	Вихідний або вхідний номер загального відділу ДУІТ Output or input number of the general department of SUIT
Наказ про затвердження гарантів та складу робочих груп та стейкхолдерів ОПП Order approving the guarantors and the composition of the working groups and stakeholders of the SP	Номер наказу, дата Order number, date
Протокол моніторингу та самооцінювання ОПП робочою групою Protocol for monitoring and self-assessment of SP by the working group	Порядковий номер протоколу Sequence number of the protocol
Витяг з протоколу засідання випускаючої кафедри щодо рекомендації змін в ОПП Excerpt from the minutes of the meeting of the graduating department on the recommendation of changes in the SP	Порядковий номер протоколу Sequence number of the protocol
Витяг з протоколу засідання вченої ради інституту про затвердження ОПП Excerpt from the minutes of the meeting of the Academic Council of the Institute on the approval of the SP	Порядковий номер протоколу Sequence number of the protocol
Витяг з протоколу засідання вченої ради університету про затвердження ОПП Excerpt from the minutes of the meeting of the Academic Council of the University on the approval of the SP	Порядковий номер протоколу Sequence number of the protocol
Наказ про введення в дію рішень вченої ради ДУІТ Order on the implementation of the decisions of the Academic Council of SUIT	Номер наказу, дата Order number, date

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020	Сторінка 47 з 50